



renkforce

Ⓓ **Bedienungsanleitung**

CCTV LCD-Monitor 30,48 cm (12“)

Best.-Nr. 449238

Seite 2 - 22

ⒼⒷ **Operating Instructions**

CCTV LCD-Monitor 30.48 cm (12“)

Item No. 449238

Page 23 - 43

Ⓕ **Notice d'emploi**

Moniteur LCD CCTV 30,48 cm (12“)

N° de commande 449238

Page 44 - 64

ⒼⒻ **Gebruiksaanwijzing**

CCTV LCD-monitor 30,48 cm (12“)

Bestelnr. 449238

Pagina 65 - 85



	Seite
1. Einführung	3
2. Symbol-Erklärung	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Lieferumfang	4
5. Sicherheitshinweise	5
6. Batteriehinweise	6
7. Inbetriebnahme	7
a) Batterie in die IR-Fernbedienung einlegen, Batteriewechsel	7
b) Aufstellung und Montage	7
c) Anschluss	8
8. Bedienung	10
a) Allgemein	10
b) Video-Eingang auswählen	10
c) HDMI-Eingang „HDMI-IN“	11
d) VGA-Eingang „VGA-IN“	14
e) Video-Eingänge „V-IN1“ und „V-IN2“	17
f) Lautstärke einstellen/Stummschaltung	19
g) Sonstige Funktionen	19
9. Handhabung	20
10. Wartung und Reinigung	21
11. Entsorgung	21
a) Allgemein	21
b) Batterien und Akkus	21
12. Technische Daten	22
a) Monitor	22
b) Netzteil	22
c) IR-Fernbedienung	22

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de

Österreich: www.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch

2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das „Pfeil“-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Monitor dient speziell für Überwachungszwecke, z.B. in Verbindung mit externen Kameras, Digitalrecordern (DVR) oder anderen Geräten.

Der Monitor verfügt dazu über mehrere Eingänge für analoge Videosignale (2x Cinch, 1x VGA) sowie einen digitalen Eingang (1x HDMI). Außerdem besitzt der Monitor einen Audio-Eingang (3,5 mm-Klinkenbuchse).

Das Videosignal am Videoeingang 1 und das Audiosignal wird durchgeschleift und steht z.B. für eine Aufzeichnung auf einem externen Recorder zur Verfügung.

Die Bedienung ist über Tasten am Monitor oder eine mitgelieferte IR-Fernbedienung möglich. Ein externes Netzteil dient zur Stromversorgung.

Der Monitor lässt sich über einen Standfuß aufstellen. Alternativ kann der Monitor über die Montagelöcher auf der Rückseite z.B. mit einer Wandhalterung (nicht im Lieferumfang) fixiert werden.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig und aufmerksam durch, sie enthält viele wichtige Informationen für Aufstellung, Betrieb und Bedienung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei HDMI handelt es sich um eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

4. Lieferumfang

- Monitor
- Netzteil
- Netzkabel
- IR-Fernbedienung mit Batterie CR2025
- Bedienungsanleitung

5. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit, sondern auch zum Schutz des Geräts. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht! Es sind keinerlei von Ihnen einzustellende oder zu wartende Teile im Inneren enthalten.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der Aufbau des Netzteils entspricht der Schutzklasse I. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Schutzkontakt-Netzsteckdose verwendet werden.

Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze oder Kälte, Staub und Schmutz, Vibrationen oder mechanischen Beanspruchungen. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen.

Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es mit der Stromversorgung verbinden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern. Andernfalls besteht beim Netzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Netzsteckdose.
- Wenn das Netzteil oder das Netzkabel Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose allpolig ab, an der das Netzkabel/Netzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten). Ziehen Sie erst danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose und bringen Sie das Produkt in eine Fachwerkstatt.



- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - das Gerät nicht mehr arbeitet
 - das Gerät längere Zeit unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
 - schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- Trennen Sie das Produkt bei längerer Nichtbenutzung (z.B. Lagerung) von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

6. Batterie-Hinweise

- Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf. Es besteht Lebensgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

Aus Batterien auslaufende Flüssigkeiten sind chemisch sehr aggressiv. Gegenstände oder Oberflächen, die damit in Berührung kommen, können teils massiv beschädigt werden. Bewahren Sie Batterien deshalb an einer geeigneten Stelle auf.

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Ersetzen Sie eine leere Batterie in der IR-Fernbedienung so bald wie möglich gegen eine neue oder entfernen Sie die verbrauchte Batterie aus der IR-Fernbedienung. Eine leere Batterie kann auslaufen und die IR-Fernbedienung beschädigen, Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie in die IR-Fernbedienung auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Für die umweltgerechte Entsorgung der Batterie beachten Sie das Kapitel „Entsorgung“.

7. Inbetriebnahme

a) Batterie in die IR-Fernbedienung einlegen, Batteriewechsel

→ Möglicherweise ist die Batterie bereits in der IR-Fernbedienung eingelegt. Sollte sich ein kleiner Kunststoffstreifen im Batteriefach befinden, so ziehen Sie diesen heraus, er dient als Schutz gegen vorzeitige Entladung der Batterie.

- Prüfen Sie bei der Erstinbetriebnahme, ob sich im Batteriefach der IR-Fernbedienung ein Kunststoff-Schutzstreifen befindet; ziehen Sie diesen heraus. Die IR-Fernbedienung ist daraufhin betriebsbereit.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn die Reichweite der IR-Fernbedienung abnimmt oder der Monitor nicht mehr auf die IR-Fernbedienung reagiert.
- Für einen Batteriewechsel ist der Sperrclip am Batteriefach z.B. mit einem flachen Schraubendreher zu entriegeln, worauf sich der Batteriehalter und die Batterie herausziehen lässt.

Tauschen Sie die leere Batterie gegen eine neue vom Typ CR2025 aus. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (Plus/+ und Minus/- beachten). Der Pluspol der Batterie ist mit dem Symbol „+“ gekennzeichnet und muss zum Boden der IR-Fernbedienung hin zeigen.

Stecken Sie den Batteriehalter wieder in die IR-Fernbedienung zurück, achten Sie dabei auf die richtige Orientierung, wenden Sie keine Gewalt an!

b) Aufstellung bzw. Montage

Betrieb mit Standfuß:

- Der Standfuß ist bei Lieferung bereits am Monitor fixiert. Klappen Sie ihn nach unten, um den Monitor aufstellen zu können.
- Der Monitor lässt sich über den Standfuß auf einer stabilen, ebenen, ausreichend großen Fläche aufstellen.

→ Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen durch eine geeignete Unterlage vor Kratzspuren oder Druckstellen.

Betrieb mit Monitorhalterung:

Alternativ zur Verwendung des Standfußes lässt sich beispielsweise für die Wandmontage eine geeignete Monitorhalterung verwenden (nicht im Lieferumfang, als Zubehör erhältlich).

Gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie den Standfuß von der Rückseite des Monitors.
Dazu ist zunächst die Abdeckkappe an der Halterung abzuclippen. Anschließend drehen Sie die jeweils 2 links und rechts darunter befindlichen Schrauben heraus und nehmen den Standfuß ab.
- Über die Montagelöcher im Lochabstand 75 x 75 mm lässt sich der Monitor dann an der Monitorhalterung festschrauben. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung zu der von Ihnen verwendeten Monitorhalterung.

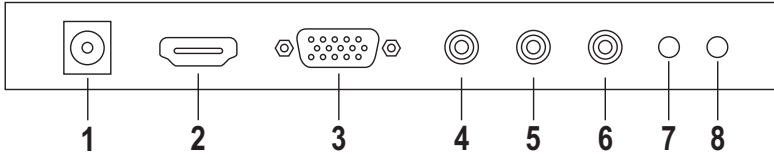


Vorsicht!

Die Schrauben, mit der der Monitor an der Monitorhalterung fixiert wird, dürfen nicht zu lang sein. Wenn die Schrauben zu tief in den Monitor eingedreht werden, wird der Monitor beschädigt, Verlust von Gewährleistung/Garantie! Die Eindrehentiefe darf 5 mm nicht überschreiten.

Weiterhin muss die Monitorhalterung für das Gewicht des Monitors geeignet sein.

c) Anschluss



1 Niedervolt-Rundbuchse für Anschluss der externen Stromversorgung, 12 V/DC, 2 A

Verbinden Sie diese Buchse mit dem Niedervolt-Rundstecker des mitgelieferten Netzteils. Anschließend verbinden Sie das Netzteil über das zugehörige Netzkabel mit einer Schutzkontakt-Netzsteckdose.

2 „HDMI-IN“: HDMI-Buchse (Digitaleingang)

Die HDMI-Buchse kann über ein geeignetes Kabel z.B. mit dem entsprechenden Ausgang eines DVR, eines Digitalreceivers, eines Computers oder auch eines Blu-ray- oder DVD-Players verbunden werden.

Wenn das Wiedergabegerät die Einstellung der Bildauflösung erlaubt, so achten Sie darauf, dass keine zu hohe Auflösung eingestellt wird. Andernfalls zeigt der Monitor kein Bild bzw. nur eine Fehlermeldung.

Wenn der HDMI-Eingang aktiviert ist, so gibt der Monitor über den integrierten Lautsprecher das im HDMI-AV-Signal enthaltene Audiosignal aus (und nicht das Audiosignal des analogen Audioeingangs „A-IN“).

3 „VGA-IN“: VGA-Buchse (analoger Eingang)

Verbinden Sie die VGA-Buchse mit dem analogen VGA-Ausgang eines Computers (oder dem VGA-Ausgang eines anderen Geräts).

Stellen Sie am Wiedergabegerät (z.B. beim angeschlossenen Computer) keine höhere Auflösung als 800 x 600 ein (Bildwiederholfrequenz max. 60 Hz). Andernfalls zeigt der Monitor kein Bild bzw. nur eine Fehlermeldung.

4 „V-IN1“: Cinch-Buchse (analoger Eingang 1 für Videosignal)

Hier kann z.B. eine Überwachungskamera mit analogem Videoausgang angeschlossen werden. Sollte Ihre Kamera keinen Cinch-Anschluss haben, so gibt es im Zubehörhandel entsprechende Adapter.

5 „V-IN2“: Cinch-Buchse (analoger Eingang 2 für Videosignal)

Wie beim Videoeingang 1 kann hier z.B. eine Überwachungskamera mit analogem Videoausgang angeschlossen werden. Sollte Ihre Kamera keinen Cinch-Anschluss haben, so gibt es im Zubehörhandel entsprechende Adapter.

6 „V-OUT“: Cinch-Buchse (analoger Videoausgang)

Hier wird das am Videoeingang „V-IN1“ oder „V-IN2“ anliegende Signal durchgeschleift, um es z.B. auf einem externen Recorder aufzuzeichnen.

Wird auf einen anderen Videoeingang umgeschaltet („HDMI-IN“ oder „VGA-IN“), zeigt der Videoausgang das Bild vom Videoeingang „V-IN1“ an.

7 „A-IN“: Klinkebuchse 3,5 mm (analoger Audioeingang)

Der Eingang lässt sich über ein geeignetes Kabel (nicht im Lieferumfang) z.B. mit dem Audioausgang Ihres Computers verbinden. Der Monitor gibt das Audiosignal über den integrierten Lautsprecher aus.

8 „A-OUT“: Klinkebuchse 3,5 mm (analoger Audioausgang)

Das Audiosignal, das Sie am analogen Audioeingang (7) einspeisen, wird hier durchgeschleift, z.B. um es auf einem externen Recorder aufzuzeichnen.







8. Bedienung

a) Allgemein

→ Einstellungen im Menü/OSD (= On-Screen-Display) des Monitors können sowohl mit den Tasten auf dem Monitor oder auf der mitgelieferten IR-Fernbedienung vorgenommen werden.

Einige Sonderfunktionen sind jedoch nur mit der IR-Fernbedienung möglich.

Die Tastenzuordnungen sind wie folgt:




IR-Fernbedienung	Monitor	Funktion
Taste „  “	Taste „POWER“	Monitor ein-/ausschalten
Taste „MENU“	Taste „MENU“	Menü/OSD aufrufen bzw. verlassen
Taste „  “	Taste „DOWN/−“	Einstellwert im OSD verringern
Taste „  “	Taste „UP/+“	Einstellwert im OSD erhöhen
Taste „  “	Taste „SOURCE“	Funktion im OSD auswählen
Taste „  “	-	Funktion im OSD auswählen
Taste „  “	-	Audiowiedergabe stummschalten
Taste „INPUT“	Taste „SOURCE“	Eingangs-Umschaltmodus aktivieren (VGA, HDMI, AV1, AV2)
Taste „PICTURE“	-	Bildmodus wählen („USER“, „STANDARD“, „SOFT“, „VIVID“)
Taste „FREEZE“	-	Ohne Funktion

b) Video-Eingang auswählen

→ Die Auswahl des Videoeingangs ist nur möglich, wenn kein OSD-Menü angezeigt wird.

- Drücken Sie die Taste „INPUT“ auf der IR-Fernbedienung oder die Taste „SOURCE“ auf dem Monitor.

Oben links auf dem Bildschirm erscheint daraufhin eine Einblendung mit den 4 Eingängen „AV1“, „AV2“, „HDMI“ und „VGA“.

- Wählen Sie mit den Tasten „“ bzw. „“ auf der IR-Fernbedienung oder der Taste „SOURCE“ auf dem Monitor den gewünschten Eingang aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste „“ auf der IR-Fernbedienung oder der Taste „UP/+“ auf dem Monitor. Daraufhin wird der ausgewählte Eingang aktiviert und ein dort anliegendes Videosignal angezeigt.

→ Wird kein Videosignal erkannt, erscheint im Display die Anzeige „NO SIGNAL“.

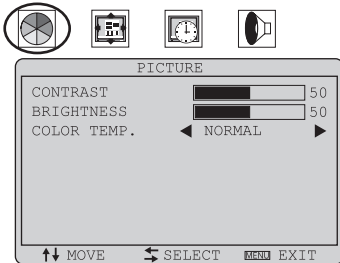
c) HDMI-Eingang „HDMI-IN“

Wenn der HDMI-Eingang ausgewählt ist und Sie drücken die Taste „MENU“, so wird daraufhin das zugehörige OSD-Menü angezeigt. Die Bedienung des OSD-Menüs wird wie folgt vorgenommen:

- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) wählen Sie zwischen den Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ und „AUDIO“ aus.
- Mit der Taste „▼“ bzw. „▲“ auf der IR-Fernbedienung (oder „SOURCE“ auf dem Monitor) lassen sich die Funktionen auswählen.
- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) können nun die jeweiligen Einstellwerte verändert werden.
- Haben Sie die Einstellungen beendet, gelangen Sie mit der Taste „MENU“ zurück zur Auswahl der Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ und „AUDIO“.

Verlassen Sie das OSD-Menü, indem Sie nochmals die Taste „MENU“ drücken. Alternativ warten Sie solange, ohne eine Taste zu drücken, bis die Anzeige des OSD-Menüs von selbst verschwindet.

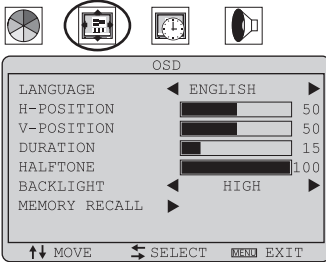
Untermenü „PICTURE“



Folgende Funktionen gibt es:

„CONTRAST“	Kontrast
„BRIGHTNESS“	Helligkeit
„COLOR TEMP.“	Farbtemperatur

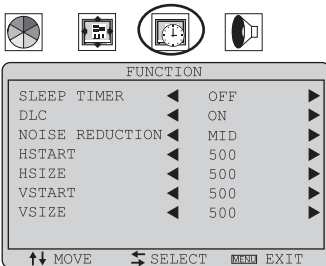
Untermenü „OSD“



Folgende Funktionen gibt es:

- „LANGUAGE“ Auswahl der Menüsprache
- „H-POSITION“ Horizontale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „V-POSITION“ Vertikale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „DURATION“ Einstellung der Dauer, wann das Menü/OSD verschwindet, wenn keine Taste gedrückt wird
- „HALFTONE“ Transparenz des Menü-/OSD-Hintergrunds
- „BACKLIGHT“ Bei dieser Version des Monitors ohne Auswirkungen auf die Darstellung des OSDs
- „MEMORY RECALL“ Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Werkseinstellung

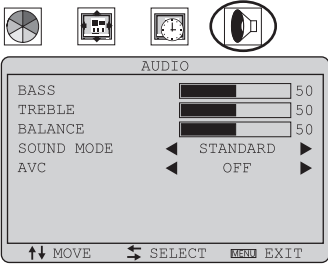
Untermenü „FUNCTION“



Folgende Funktionen gibt es:

- „SLEEP TIMER“ Automatische Abschaltung nach Ablauf einer bestimmten Zeit
- „DLC“ „Dynamic Luminance Ratio“, dynamische Anpassung der Helligkeit
- „NOISE REDUCTION“ Rausch-Reduzierung
- „HSTART“ Verschieben des Bildes nach links und rechts
- „HSIZE“ Breite des dargestellten Bildes
- „VSTART“ Verschieben des Bildes nach oben und unten
- „VSIZE“ Höhe des dargestellten Bildes

Untermenü „AUDIO“



Folgende Funktionen gibt es:

- „BASS“ Bass-Einstellung (Verstärkung der tiefen Töne)
- „TREBLE“ Höhen-Einstellung (Verstärkung der hohen Töne)
- „BALANCE“ Balance-Einstellung (links/rechts)
- „SOUND MODE“ Audiomodus (Voreinstellungen für verschiedene Eingangssignale, z.B. „MOVIE“ für Filmwiedergabe)
- „AVC“ Automatische Verstärkungsregelung ein/aus

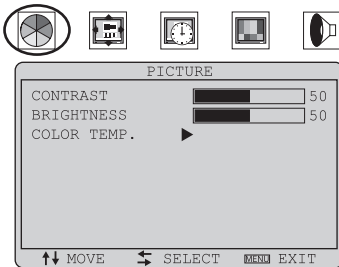
d) VGA-Eingang „VGA-IN“

Wenn der VGA-Eingang ausgewählt ist und Sie drücken die Taste „MENU“, so wird daraufhin das zugehörige OSD-Menü angezeigt. Die Bedienung des OSD-Menüs wird wie folgt vorgenommen:

- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) wählen Sie zwischen den Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“, „GEOMETRY“ und „AUDIO“ aus.
- Mit der Taste „▼“ bzw. „▲“ auf der IR-Fernbedienung (oder „SOURCE“ auf dem Monitor) lassen sich die Funktionen auswählen.
- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) können nun die jeweiligen Einstellwerte verändert werden.
- Haben Sie die Einstellungen beendet, gelangen Sie mit der Taste „MENU“ zurück zur Auswahl der Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“, „GEOMETRY“ und „AUDIO“.

Verlassen Sie das OSD-Menü, indem Sie nochmals die Taste „MENU“ drücken. Alternativ warten Sie solange, ohne eine Taste zu drücken, bis die Anzeige des OSD-Menüs von selbst verschwindet.

Untermenü „PICTURE“



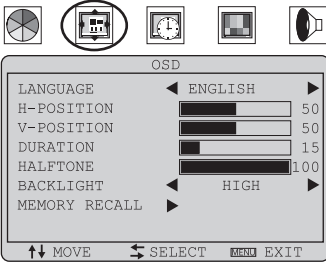
Folgende Funktionen gibt es:

„CONTRAST“ Kontrast

„BRIGHTNESS“ Helligkeit

„COLOR TEMP“ Farbtemperatur (nach dem Drücken der Taste „▶“ auf der IR-Fernbedienung oder „UP/+“ auf dem Monitor erscheint ein weiteres Untermenü, in dem entweder einer der voreingestellten Farbmodi „NORMAL“, „WARM“ oder „COLD“ ausgewählt werden kann oder der benutzerdefinierbare Farbmodus „USER“, bei dem sich die roten, grünen und blauen Farbanteile manuell nach Wunsch einstellen lassen)

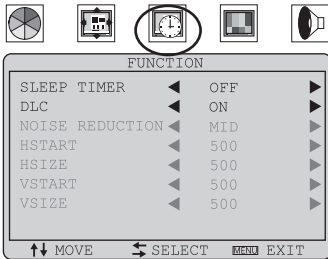
Untermenü „OSD“



Folgende Funktionen gibt es:

- „LANGUAGE“ Auswahl der Menüsprache
- „H-POSITION“ Horizontale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „V-POSITION“ Vertikale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „DURATION“ Einstellung der Dauer, wann das Menü/OSD verschwindet, wenn keine Taste gedrückt wird
- „HALFTONE“ Transparenz des Menü-/OSD-Hintergrunds
- „BACKLIGHT“ Bei dieser Version des Monitors ohne Auswirkungen auf die Darstellung des OSDs
- „MEMORY RECALL“ Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Werkseinstellung

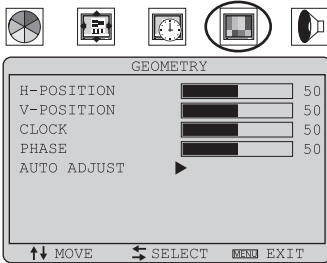
Untermenü „FUNCTION“



Folgende Funktionen gibt es:

- „SLEEP TIMER“ Automatische Abschaltung nach Ablauf einer bestimmten Zeit
- „DLC“ „Dynamic Luminance Ratio“, dynamische Anpassung der Helligkeit
- Die Funktion „NOISE REDUCTION“ sowie die 4 Funktionen „HSTART“, „HSIZE“, „VSTART“, „VSIZE“ (siehe Beschreibung beim HDMI-Eingang, Kapitel 8. c) sind grau dargestellt und nicht verstellbar. Nutzen Sie zur Einstellung des Bildes stattdessen das Untermenü „GEOMETRY“, siehe nächste Seite.

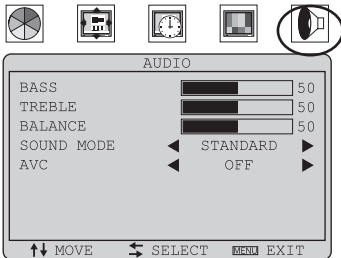
Untermenü „GEOMETRY“



Folgende Funktionen gibt es:

- „H-POSITION“ Verschieben des Bildes nach links und rechts
- „V-POSITION“ Verschieben des Bildes nach oben und unten
- „CLOCK“ Einstellung der Pixelfrequenz, dies verändert die Bildbreite
- „PHASE“ Einstellung der Pixelphase, dies verändert den Zeitpunkt der Abtastung des Digitalsignals und kann bei schlechten VGA-Signalen zu einer Bildverbesserung führen
- „AUTO ADJUST“ Automatische Einstellung (Menüpunkt auswählen und anschließend die Taste „▶“ auf der IR-Fernbedienung bzw. die Taste „UP/+“ auf dem Monitor kurz drücken)

Untermenü „AUDIO“



Folgende Funktionen gibt es:

- „BASS“ Bass-Einstellung (Verstärkung der tiefen Töne)
- „TREBLE“ Höhen-Einstellung (Verstärkung der hohen Töne)
- „BALANCE“ Balance-Einstellung (links/rechts)
- „SOUND MODE“ Audiomodus (Voreinstellungen für verschiedene Eingangssignale, z.B. „MOVIE“ für Filmwiedergabe)
- „AVC“ Automatische Verstärkungsregelung ein/aus

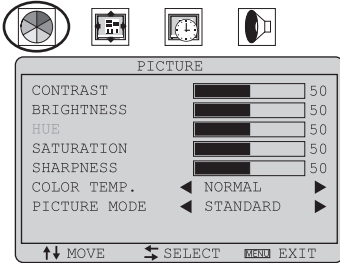
e) Video-Eingänge „V-IN1“ und „V-IN2“

Wenn einer der beiden Video-Eingänge ausgewählt ist und Sie drücken die Taste „MENU“, so wird daraufhin das zugehörige OSD-Menü angezeigt. Die Bedienung des OSD-Menüs wird wie folgt vorgenommen:

- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) wählen Sie zwischen den Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ und „AUDIO“ aus.
- Mit der Taste „▼“ bzw. „▲“ auf der IR-Fernbedienung (oder „SOURCE“ auf dem Monitor) lassen sich die Funktionen auswählen.
- Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung (oder „UP/+“ und „DOWN/-“ auf dem Monitor) können nun die jeweiligen Einstellwerte verändert werden.
- Haben Sie die Einstellungen beendet, gelangen Sie mit der Taste „MENU“ zurück zur Auswahl der Untermenüs „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ und „AUDIO“.

Verlassen Sie das OSD-Menü, indem Sie nochmals die Taste „MENU“ drücken. Alternativ warten Sie solange, ohne eine Taste zu drücken, bis die Anzeige des OSD-Menüs von selbst verschwindet.

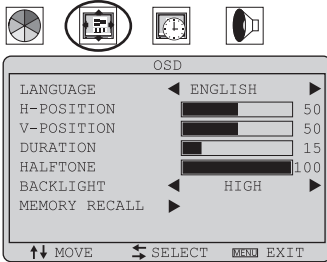
Untermenü „PICTURE“



Folgende Funktionen gibt es:

„CONTRAST“	Kontrast
„BRIGHTNESS“	Helligkeit
„HUE“	Farbwert (nur bei NTSC, ansonsten wird „HUE“ grau dargestellt und ist nicht auswählbar)
„SATURATION“	Farbsättigung
„SHARPNESS“	Bildschärfe
„COLOR TEMP“	Farbtemperatur
„PICTURE MODE“	Bildmodus

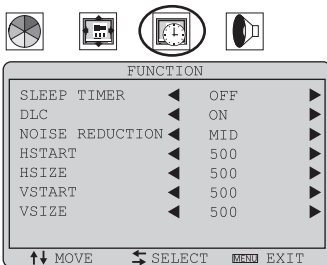
Untermenü „OSD“



Folgende Funktionen gibt es:

- „LANGUAGE“ Auswahl der Menüsprache
- „H-POSITION“ Horizontale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „V-POSITION“ Vertikale Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm
- „DURATION“ Einstellung der Dauer, wann das Menü/OSD verschwindet, wenn keine Taste gedrückt wird
- „HALFTONE“ Transparenz des Menü-/OSD-Hintergrunds
- „BACKLIGHT“ Bei dieser Version des Monitors ohne Auswirkungen auf die Darstellung des OSDs
- „MEMORY RECALL“ Zurücksetzen aller Einstellungen auf die Werkseinstellung

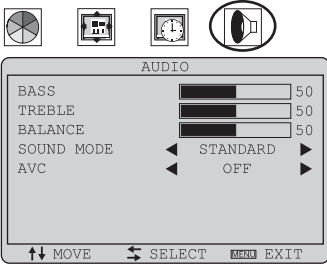
Untermenü „FUNCTION“



Folgende Funktionen gibt es:

- „SLEEP TIMER“ Automatische Abschaltung nach Ablauf einer bestimmten Zeit
- „DLC“ „Dynamic Luminance Ratio“, dynamische Anpassung der Helligkeit
- „NOISE REDUCTION“ Rausch-Reduzierung
- „HSTART“ Verschieben des Bildes nach links und rechts
- „HSIZE“ Breite des dargestellten Bildes
- „VSTART“ Verschieben des Bildes nach oben und unten
- „VSIZE“ Höhe des dargestellten Bildes

Untermenü „AUDIO“



Folgende Funktionen gibt es:

„BASS“	Bass-Einstellung (Verstärkung der tiefen Töne)
„TREBLE“	Höhen-Einstellung (Verstärkung der hohen Töne)
„BALANCE“	Balance-Einstellung (links/rechts)
„SOUND MODE“	Audiomodus (Voreinstellungen für verschiedene Eingangssignale, z.B. „MOVIE“ für Filmwiedergabe)
„AVC“	Automatische Verstärkungsregelung ein/aus

f) Lautstärke einstellen/Stummschaltung

Wenn das OSD-Menü nicht auf dem Bildschirm dargestellt wird, können Sie mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ auf der IR-Fernbedienung oder „UP/+“ und „DOWN-“ auf dem Monitor die Lautstärke einstellen.

Am Bildschirm wird eine entsprechende Einblendung angezeigt.

Mit der Taste „⊗“ auf der IR-Fernbedienung kann die Audiowiedergabe stummgeschaltet werden (diese Funktion steht über die Tasten des Monitors nicht zur Verfügung).

g) Sonstige Funktionen

- Über die Taste „PICTURE“ auf der IR-Fernbedienung können Sie zwischen unterschiedlichen Voreinstellungen für die Farb-/Kontrast-/Helligkeitswerte („USER“, „STANDARD“, „SOFT“ und „VIVID“) auswählen.

Für die Auswahl „USER“ sind die Farb-/Kontrast-/Helligkeitswerte im OSD-Menü nach Ihren eigenen Wünschen einstellbar.

- Die Taste „FREEZE“ auf der IR-Fernbedienung hat bei dieser Version des Monitors keine Funktion. Beim Drücken der Taste erscheint auf dem Monitor die Anzeige „FREEZE UNSUPPORTED“ (= Funktion wird nicht unterstützt).
- Aus Sicherheitsgründen (da der Monitor speziell für den Betrieb als Überwachungsmonitor vorgesehen ist) schaltet sich der Monitor bei Anschluss an die Betriebsspannung (oder auch nach einer Unterbrechung der Betriebsspannung) automatisch selbst ein. Als Videoeingang ist dabei immer der zuletzt ausgewählte Eingang aktiviert.

9. Handhabung



- Der Betrieb des Produkts ist nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen zulässig, es darf nicht feucht oder nass werden. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!



- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht an die Netzspannung angeschlossen bzw. in Betrieb genommen werden!

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Produkt nicht oder nicht richtig funktioniert (z.B. Brandgeruch)
- das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- Achten Sie beim Aufstellen bzw. der Montage des Produkts darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird (z.B. bei Lagerung), so trennen Sie das Produkt von der Netzspannung, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
 - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
 - Extreme Kälte oder Hitze
 - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
 - starke Vibrationen
- Drücken Sie niemals auf das Display, da das Glas brechen könnte, Verlust von Gewährleistung/Garantie!

10. Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals. Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig.

Zur Reinigung der Außenseite genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.

Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Drücken Sie nicht zu stark auf das Display, dies kann zu Kratzspuren führen oder zu Fehlfunktionen der Anzeige oder gar zu einem Bruch des Displays. Verlust von Gewährleistung/Garantie!

Für stärkere Verschmutzungen des Displays kann ein spezieller TFT-Reiniger verwendet werden. Sprühen Sie diesen jedoch niemals direkt auf das Display! Geben Sie eine geringe Menge TFT-Reiniger auf ein sauberes, weiches Tuch und wischen Sie dann vorsichtig das Display ab.

11. Entsorgung

a) Allgemein



Elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie eine evtl. in der Fernbedienung eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt von dem Produkt.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist.

Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

12. Technische Daten

a) Monitor

Betriebsspannung.....	12 V/DC
Leistungsaufnahme max.	6,5 W
Auflösung.....	800 x 600 Pixel
Pixelgröße	0,3075 x 0,3075 mm
Bilddiagonale.....	30,48 cm (12")
Bildformat	4:3
Helligkeit.....	330 cd/m ²
Kontrast.....	450 : 1
Reaktionszeit.....	25 ms
Vertikalfrequenz.....	HDMI/VGA: 60 Hz
Betrachtungswinkel	Horizontal 140°, vertikal 110°
Videosystem	PAL/NTSC
Hintergrundbeleuchtung	CCFL
Eingänge	2x FBAS-Video/Cinch, 1x VGA, 1x HDMI, 1x Audio (3,5 mm-Klinkebuchse)
Ausgänge	1x FBAS-Video/Cinch, 1x Audio (3,5 mm-Klinkebuchse)
Betriebsumgebung	Temperatur: 0 °C bis +50 °C; Luftfeuchte: 10% bis 85% relativ, nicht kondensierend
Gewicht ca.....	1,8 kg (mit Standfuß) 1,58 kg (ohne Standfuß)
Abmessungen (B x H x T)	300 x 277 x 153 mm (mit Standfuß) 300 x 243 x 45 mm (ohne Standfuß)
VESA-Befestigungsmöglichkeit	75 x 75 mm
Neigungswinkel mit Standfuß.....	20° aufwärts, 10° abwärts

b) Netzteil

Betriebsspannung.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Ausgang	12 V/DC, 2 A

c) IR-Fernbedienung

Betriebsspannung.....	3 V/DC, 1x Batterie vom Typ CR2025
-----------------------	------------------------------------

Table of Contents



	Page
1. Introduction	24
2. Explanation of Symbols	24
3. Intended Use	25
4. Scope of Delivery.....	25
5. Safety Information.....	26
6. Battery Notes	27
7. Commissioning	28
a) Inserting Battery in the IR Remote Control, Battery Replacement	28
b) Setup and Mounting	28
c) Connection	29
8. Operation	31
a) General Information.....	31
b) Selecting Video Input.....	31
c) HDMI-input „HDMI-IN“	32
d) VGA-input „VGA-IN“	35
e) Video-Inputs „V-IN1“ and „V-IN2“.....	38
f) Setting the Volume/Muting.....	40
g) Other Functions	40
9. Handling.....	41
10. Maintenance and Cleaning	42
11. Disposal	42
a) General Information.....	42
b) Batteries and Rechargeable Batteries.....	42
12. Technical Data	43
a) Monitor.....	43
b) Mains adapter.....	43
c) IR Remote Control.....	43

1. Introduction

Dear Customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements. To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party.

Therefore, retain these operating instructions for reference!

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

If there are any technical questions, please contact:

www.conrad.com/contact

2. Explanation of Symbols



The symbol with a lightning bolt in a triangle is used where there is a health hazard, e.g. from electric shock.



An exclamation mark in a triangle indicates important notes in these operating instructions that must be strictly observed.



The „arrow“ symbol indicates special information and advice on operation.

3. Intended Use

The monitor is used specifically for monitoring purposes, e.g. in connection with external cameras, digital recorders (DVR) or other devices.

The monitor has several inputs for analogue video signals for this (2x cinch, 1x VGA) as well as a digital input (1x HDMI). The monitor also has an audio input (3.5 mm jack socket).

The video signal at the video input and the audio signal are passed through and available, e.g. for recording on an external recorder.

Operation is performed via buttons at the monitor or an included IR remote control. An external mains adapter is used for power supply.

The monitor can be set up via a standing base. Alternatively, the monitor can be fastened via the assembly holes at the back, e.g. to a wall holder (not enclosed).

Read these operating instructions completely and attentively; they contain a lot of important information on setup, function and operation. Always observe the safety information!

Any use other than that described above can damage the product and may involve additional risks such as short circuit, fire, electric shock, etc. No part of this product must be modified or converted!

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

HDMI is a registered brand of HDMI Licensing L.L.C.

4. Scope of Delivery

- Monitor
- Mains adapter
- Mains cable
- IR-remote control with battery CR2025
- Operating instructions

5. Safety Information



The guarantee/warranty will expire if damage is incurred resulting from non-compliance with these operating instructions. We do not assume any liability for consequential damage!



Nor do we assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety information. The warranty/guarantee will expire in such cases!

Dear customer, the following safety information is intended not only for the protection of your health but also for the protection of the device. Please read the following items carefully:

- The unauthorized conversion and/or modification of the product is prohibited for safety and approval reasons (CE). Never open/dismantle this product! There are no interior components to be set or serviced by you.
- This product is not a toy and not suitable for children. Operate it out of the reach of children.
- Mains adapter setup corresponds to protective class I. Only a proper protective contact mains socket must be used as voltage source.

The mains socket must be close to the device and easily accessible.

- The product is only designed for use in dry, enclosed inner rooms; it must not become damp or wet. Never touch it with your bare hands! There is danger to life from electric shock!
- Protect the product from direct solar radiation, strong heat or cold, dust and dirt, vibrations or mechanic load. Handle the product with care; impacts, shock or fall even from low heights will damage it.
- If the product is brought from a cold into a warm room (e.g. for transport), it is possible that condensation develops.

Therefore, first let the product reach room temperature before connecting it to the power supply. This may take several hours. There is danger to life from electric shock from the mains unit otherwise!

- Do not pull the mains plug from the mains socket by pulling the cable.
- If the mains adapter or mains cable are damaged, do not touch it. Danger to life from electric shock!

First deactivate all sides of the mains socket to which the mains adapter is connected (e.g. switch off the respective fuse or turn out the fuse. Then deactivate the associated FI protection switch). Only then pull the mains plug from the mains socket and take the product to a specialist workshop.

- It can be assumed that safe operation is no longer possible if:
 - the device shows any visible damage,
 - the device no longer works
 - the device was stored under unfavourable conditions for an extended period of time
 - if it was subjected to heavy stress during transport



- Disconnect the product from the power supply if not used for an extended period (e.g. during storage).
- Do not leave packaging material unattended. It may become a dangerous toy for children.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- In schools, training centres, hobby and self-help workshops, the use of the product must be supervised by responsible trained personnel.
- If there are any questions that are not answered in this operating manual, contact our technical support or another expert.

6. Battery Notices

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not leave any batteries lying around openly. There is a risk of batteries being swallowed by children or pets. If swallowed, consult a doctor immediately. Danger to life!
- Leaking or damaged batteries may cause chemical burns to skin when touched. Use adequate protective gloves in this case.

Liquids leaking from batteries are chemically highly aggressive. Objects or surfaces that come into contact with them may take severe damage. Therefore, keep batteries in a suitable location.

- Make sure that batteries are not short-circuited, dismantled or thrown into fire. There is a danger of explosion!
- Replace an empty battery in the IR remote control as soon as possible against a new one or removed the used-up battery from the IR remote control. An empty battery may leak and damage the IR remote control. Loss of warranty/guarantee!
- Make sure that the battery is inserted in the IR remote control with the correct polarity (observe positive/+ and negative/-).
- For the environmentally friendly disposal of batteries, observe the chapter „Disposal“.

7. Commissioning

a) Inserting Battery in the IR Remote Control, Battery Replacement

→ The battery may already be inserted in the IR remote control. If a small plastic strip is present in the battery compartment, pull it out. It serves to protect against premature discharge of the battery.

- Check during first commissioning whether the battery compartment of the IR remote control has a plastic protective strip. If so, pull it out. The IR remote control is then ready for use.
- A battery change is required if the range of the IR remote control drops or the monitor no longer reacts to the IR remote control at all.
- The locking clip at the battery compartment must be unlatched, e.g. with a flat screwdriver, upon which the battery holder and battery can be pulled out.

Replace the empty battery with a new one of type CR2025. Always observe the correct polarity (plus/+ and minus/-) when inserting the battery. The plus pole of the battery is marked with the icon „+“ and must point towards the bottom of the IR remote control.

Push the battery holder back into the IR remote control. Observe correct orientation. Do not apply any force!

b) Setup or Installation

Operation with standing base:

- The standing base is already attached to the monitor at delivery. Fold it down to set up the motor.
- The monitor can be set up on a stable, level, sufficiently large area, via the standing base.

→ Protect valuable furniture surfaces from scratches or pressure points with suitable pads.

Operation with monitor holder:

Alternatively to replacement of the standing base, you may use a suitable monitor holder for wall assembly, for example (not enclosed in the scope of delivery, available as accessories).

Proceed as follows:

- Remove the standing base from the rear of the monitor.

First disconnect the cover flap from the holder. Then turn the 2 screws below to the left and right out and remove the standing base.

- The assembly holes at a hole distance of 75 x 75 mm permits screwing the monitor onto the monitor holder. Observe the operating instructions for the monitor holder used by you.

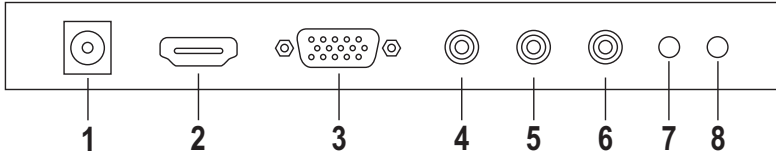


Caution!

The screws with which the monitor is attached to the monitor holder must not be too long. When the screws are too deeply turned into the monitor, the monitor is damaged; loss of warranty/guarantee! The turning-in depth must not exceed 5 mm.

Furthermore, the monitor holder must be suitable for the monitor weight.

c) Connection



1 Low-voltage round socket for connection of the external power supply, 12 V/DC, 2 A

Connect this socket to the low voltage round plug of the enclosed mains adapter. Then connect the mains adapter to a mains socket with a protective contact via the associated mains cable.

2 „HDMI-IN“: HDMI-socket (digital input)

The HDMI socket can be connected via a suitable cable, e.g. to a corresponding output of a DVR, a digital receiver, a computer or Blu-ray or DVD player.

When the playback device permits the setting of the screen resolution, observe that no higher resolution is set. Otherwise, the screen shows no image or only an error message.

If the HDMI-input is activated, the monitor issues the audio signal contained in the HDMI AV signal and received via the integrated speaker (instead of the audio signal of an analogue audio input „A-IN“).

3 „VGA-IN“: VGA socket (analogue input)

Connect the VGA-socket to the analogue VGA output of a computer (or the VGA output of another device).

Do not set a higher resolution than 800 x 600 at the playback device (e.g. at the connected computer) (image repeat frequency max. 60 Hz). Otherwise, the monitor shows no image or only an error message.

4 „V-IN1“: Cinch socket (analogue input 1 for video signal)

For example, a monitoring camera with analogue video output can be connected here. If your camera has no cinch connection, the corresponding adapters are available in accessories trade.

5 „V-IN2“: Cinch socket (analogue input 2 for video signal)

As for the video input 1, e.g., a monitoring camera with analogue video output can be connected here. If your camera has no cinch connection, the corresponding adapters are available in accessories trade.

6 „V-OUT“: Cinch socket (analogue video output)

The signal pending at the video input „V-IN1“ or „V-IN2“ is passed through here to be recorded, e.g., on an external recorder. When switching to another video input („HDMI-IN“ or „VGA-IN“), the video output shows the image of video input „V-IN1“.

7 „A-IN“: Plug socket 3.5 mm (analogue audio input)

The input can be connected, e.g. to the audio output of your computer, via a suitable cable (not enclosed). The monitor issues the audio signal via the integrated speaker.

8 „A-OUT“: Plug socket 3.5 mm (analogue audio output)

The audio signal that you feed in at the analogue audio input (7) is passed through here, e.g. to record it on an external recorder.







8. Operation

a) General Information

→ Settings in the menu/OSD (= On-Screen-Display) of the monitor may be performed both with the buttons on the monitor or on the enclosed IR remote control.




Some special functions are, however, only possible with the IR remote control.

The button assignments are as follows:

IR remote control	Monitor	Function
Button „  “	Button „POWER“	Switching monitor on/off
Button „MENU“	Button „MENU“	Call or leave the menu/OSD
Button „  “	Button „DOWN/-“	Reduce set value in the OSD
Button „  “	Button „UP/+“	Increase set value in the OSD
Button „  “	Button „SOURCE“	Select function in the OSD
Button „  “	-	Select function in the OSD
Button „  “	-	Mute audio playback
Button „INPUT“	Button „SOURCE“	Activate input switching mode (VGA, HDMI, AV1, AV2)
Button „PICTURE“	-	Select image mode („USER“, „STANDARD“, „SOFT“, „VIVID“)
Button „FREEZE“	-	No function

b) Select Video Input

→ The video input can only be selected when no OSD menu is displayed.

- Push the button „INPUT“ on the IR-remote control or the button „SOURCE“ at the monitor.
A display with the 4 inputs „AV1“, „AV2“, „HDMI“ and „VGA“ appears at the top left of the monitor.
- Use the buttons „“ or „“ on the IR-remote control or „SOURCE“ on the monitor to select the desire input.
- Confirm your selection with the button „“ on the IR-remote control or the button „UP/+“ at the monitor. Then the selected input is activated and a video signal pending there is displayed.

→ If no video signal is recognised, the display shows „NO SIGNAL“.

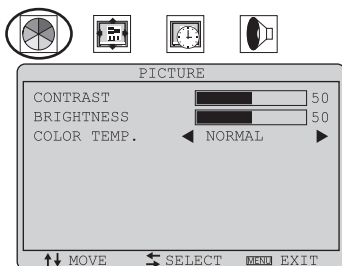
c) HDMI-input „HDMI-IN“

When the HDMI-input is selected and you push the button „MENU“, the associated OSD menu is displayed. The OSD menu is operated as follows:

- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select between the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ and „AUDIO“.
- The button „▼“ or „▲“ on the IR-remote control (or „SOURCE“ on the monitor) can be used to select the functions.
- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select the respective set values.
- If you have completed the settings, the button „MENU“ will take you back to the selection of the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ and „AUDIO“.

Leave the OSD menu by pushing the button „MENU“ again. Alternatively, wait without pushing a button until the display of the OSD menu disappears on its own.

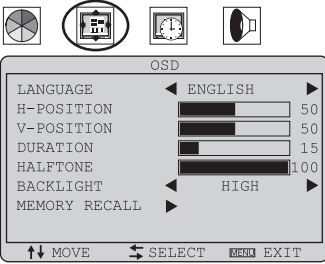
Submenu „PICTURE“



The following functions are available:

„CONTRAST“	Contrast
„BRIGHTNESS“	Brightness
„COLOR TEMP“	Colour temperature

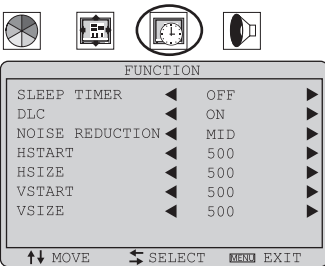
Submenu „OSD“



The following functions are available:

- „LANGUAGE“ Selecting the menu language
- „H-POSITION“ Horizontal position of the OSD menu on the screen
- „V-POSITION“ Vertical position of the OSD menu on the screen
- „DURATION“ Setting the duration after which the menu/OSD disappears when no button is pushed
- „HALFTONE“ Transparency of the menu/OSD-background
- „BACKLIGHT“ In this version of the monitor, this has no effect on the setting of the OSD
- „MEMORY RECALL“ Resetting all factory settings

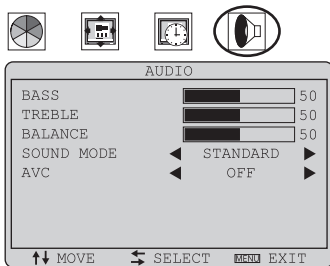
Submenu „FUNCTION“



The following functions are available:

- „SLEEP TIMER“ Automatic deactivation after the end of a specific period
- „DLC“ „Dynamic Luminance Ratio“
- „NOISE REDUCTION“ Noise reduction
- „HSTART“ Moving the image to the left and right
- „HSIZE“ Width of the screen image
- „VSTART“ Moving the image to the up and down
- „VSIZE“ Height of the screen image

Submenu „AUDIO“



The following functions are available:

- „BASS“ Bass settings (amplification of the deep tones)
- „TREBLE“ Treble settings (amplification of the high tones)
- „BALANCE“ Balance settings (left/right)
- „SOUND MODE“ Audio mode (presettings for different input signals, e.g. „MOVIE“ for movie playback)
- „AVC“ Automatic amplification control on/off

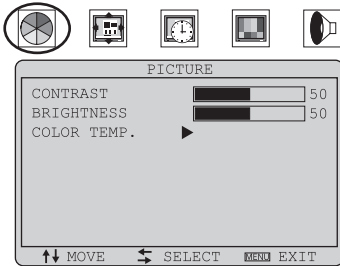
d) VGA-input „VGA-IN“

When the VGA-input is selected and you push the button „MENU“, the associated OSD menu is displayed. The OSD menu is operated as follows:

- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select between the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“, „GEOMETRY“ and „AUDIO“.
- The button „▼“ or „▲“ on the IR-remote control (or „SOURCE“ on the monitor) can be used to select the functions.
- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select the respective set values.
- If you have completed the settings, the button „MENU“ will take you back to the selection of the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“, „GEOMETRY“ and „AUDIO“.

Leave the OSD menu by pushing the button „MENU“ again. Alternatively, wait without pushing a button until the display of the OSD menu disappears on its own.

Submenu „PICTURE“



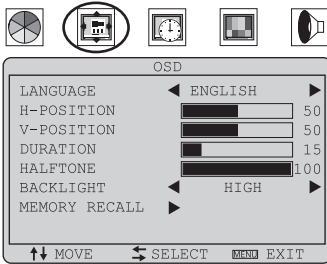
The following functions are available:

„CONTRAST“ Contrast

„BRIGHTNESS“ Brightness

„COLOR TEMP.“ Colour temperature (after pushing the button „6“ on the IR remote control or „UP/+“ on the monitor, another submenu appears in which either one of the preset colour modes „NORMAL“, „WARM“ or „COLD“ or the user-definable colour mode „USER“, where the red, green and blue colour shares can be set manually as desired can be selected)

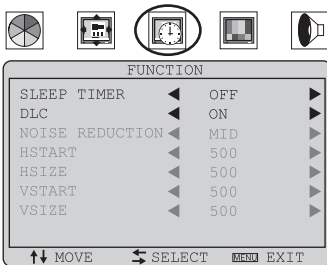
Submenu „OSD“



The following functions are available:

- | | |
|-----------------|---|
| „LANGUAGE“ | Selecting the menu language |
| „H-POSITION“ | Horizontal position of the OSD menu on the screen |
| „V-POSITION“ | Vertical position of the OSD menu on the screen |
| „DURATION“ | Setting the duration after which the menu/OSD disappears when no button is pushed |
| „HALFTONE“ | Transparency of the menu/OSD-background |
| „BACKLIGHT“ | In this version of the monitor, this has no effect on the setting of the OSD |
| „MEMORY RECALL“ | Resetting all factory settings |

Submenu „FUNCTION“



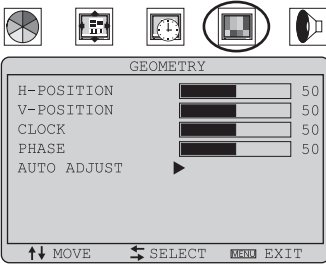
The following functions are available:

- | | |
|---------------|---|
| „SLEEP TIMER“ | Automatic deactivation after the end of a specific period |
| „DLC“ | „Dynamic Luminance Ratio“ |

→ The functions „NOISE REDUCTION“ and the functions „HSTART“, „HSIZE“, „VSTART“, „VSIZE“ (see description at the HDMI-input, chapter 8. c) are illustrated in grey and not adjustable.

Use the submenu „GEOMETRY“ instead to generate the image; see next page.

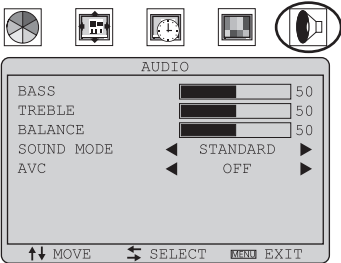
Submenu „GEOMETRY“



The following functions are available:

- „H-POSITION“ Moving the image to the left and right
- „V-POSITION“ Moving the image to the up and down
- „CLOCK“ Setting the pixel frequency, this changes the image width
- „PHASE“ Setting the pixel phase, this changes the time of scanning of the digital signal and may improve the image in bad VGA signals
- „AUTO ADJUST“ Automatic setting (select menu item and then push the button „▶“ on the IR-remote control or the button „UP/+“ at the monitor briefly)

Submenu „AUDIO“



The following functions are available:

- „BASS“ Bass settings (amplification of the deep tones)
- „TREBLE“ Treble settings (amplification of the high tones)
- „BALANCE“ Balance settings (left/right)
- „SOUND MODE“ Audio mode (presettings for different input signals, e.g. „MOVIE“ for movie playback)
- „AVC“ Automatic amplification control on/off

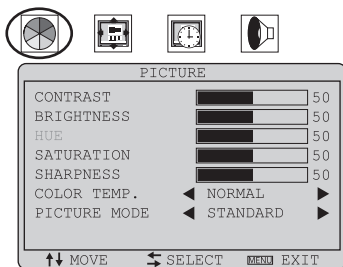
e) Video-Inputs „V-IN1“ and „V-IN2“

When the two video inputs are selected and you push the button „MENU“, the associated OSD menu is displayed. The OSD menu is operated as follows:

- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select between the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ and „AUDIO“.
- The button „▼“ or „▲“ on the IR-remote control (or „SOURCE“ on the monitor) can be used to select the functions.
- The buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control (or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor) are used to select the respective set values.
- If you have completed the settings, the button „MENU“ will take you back to the selection of the submenu „PICTURE“, „OSD“, „FUNCTION“ and „AUDIO“.

Leave the OSD menu by pushing the button „MENU“ again. Alternatively, wait without pushing a button until the display of the OSD menu disappears on its own.

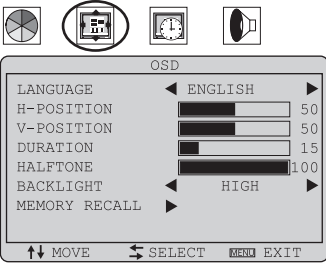
Submenu „PICTURE“



The following functions are available:

„CONTRAST“	Contrast
„BRIGHTNESS“	Brightness
„HUE“	Colour value (only for NTSC, otherwise „HUE“ is displayed grey and cannot be selected)
„SATURATION“	Colour saturation
„SHARPNESS“	Image sharpness
„COLOR TEMP.“	Colour temperature
„PICTURE MODE“	Image mode

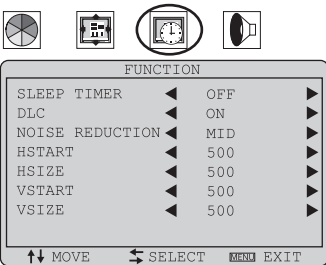
Submenu „OSD“



The following functions are available:

- „LANGUAGE“ Selecting the menu language
- „H-POSITION“ Horizontal position of the OSD menu on the screen
- „V-POSITION“ Vertical position of the OSD menu on the screen
- „DURATION“ Setting the duration after which the menu/OSD disappears when no button is pushed
- „HALFTONE“ Transparency of the menu/OSD-background
- „BACKLIGHT“ In this version of the monitor, this has no effect on the setting of the OSD
- „MEMORY RECALL“ Resetting all factory settings

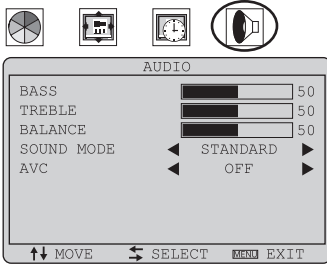
Submenu „FUNCTION“



The following functions are available:

- „SLEEP TIMER“ Automatic deactivation after the end of a specific period
- „DLC“ „Dynamic Luminance Ratio“
- „NOISE REDUCTION“ Noise reduction
- „HSTART“ Moving the image to the left and right
- „HSIZE“ Width of the screen image
- „VSTART“ Moving the image to the up and down
- „VSIZE“ Height of the screen image

Submenu „AUDIO“



The following functions are available:

„BASS“	Bass settings (amplification of the deep tones)
„TREBLE“	Treble settings (amplification of the high tones)
„BALANCE“	Balance settings (left/right)
„SOUND MODE“	Audio mode (presettings for different input signals, e.g. „MOVIE“ for movie playback)
„AVC“	Automatic amplification control on/off

f) Setting the Volume/Muting

If the OSD menu is not displayed on the screen, you can use the buttons „◀“ or „▶“ on the IR-remote control or „UP/+“ and „DOWN/-“ on the monitor to set the volume.

The corresponding display is shown on the screen.

The button „⊗“ on the IR remote control may be used to mute the audio playback (this function is not available via the buttons of the monitor).

g) Other Functions

- Use the button „PICTURE“ on the IR remote control to choose between different settings for colour/contrast/brightness („USER“, „STANDARD“, „SOFT“ and „VIVID“).

The colour/contrast/brightness values for the selection „USER“ can be set as desired in the OSD menu.

- The button „FREEZE“ on the IR remote control has no function in this version of the monitor. When pushing the button, the monitor shows „FREEZE UNSUPPORTED“ (= function is not supported).
- For reasons of safety (since the monitor is intended specifically for operation as a surveillance monitor), the monitor activates automatically when connected to operating voltage (or after interruption of operating voltage). The last input selected is always selected as video input in this case.

9. Handling



- Operation of the product is only permitted in dry, closed rooms. The product must not get damp or wet. There is danger to life from electric shock!

- Never use the product immediately after it was taken from a cold into a warm environment. The condensation generated may destroy the product. Moreover, there is the risk of a fatal electric shock!

Let the product reach room temperature before connecting and using it. This may take several hours.

- Servicing or repair must only be carried out by a specialist/specialist workshop.
- Check the product for damage before each use.

If there is any damage, the product must not be connected to mains voltage or switched on!

It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- the product is visibly damaged
- the product does not work properly or not at all anymore (e.g. smell of fire)
- the product was stored under unfavourable conditions
- When setting up the product or assembling the product, make sure that the cables are neither bent nor pinched.
- If the product is not to be used for an extended period, (e.g. for storage), disconnect the product from the mains voltage and pull the mains plug from the mains socket.
- The following unfavourable conditions are to be avoided at the place of installation or during transport:
 - dampness or high humidity
 - extreme cold or heat
 - dust or flammable gases, fumes or solvents
 - strong vibration
- Never push the display. The glass could break. Loss of warranty/guarantee!

10. Maintenance and Cleaning

The product does not require any maintenance, never take it apart. Servicing or repair must only be carried out by a specialist or specialist workshop.

A dry, soft and clean cloth is sufficient for cleaning the outside.

Dust can easily be removed with a long-hair, soft and clean brush and a vacuum cleaner.



Never use any aggressive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these may damage the casing or even impair function.

Do not press on the display too strongly; this may lead to scratches or malfunctions of the display, or even to the display breaking. Loss of guarantee/warranty!

A special TFT cleaner can be used for stronger contamination of the display. Never spray right on the display! Apply a small amount of TFT cleaner onto a clean, soft cloth and carefully wipe the display with it.

11. Disposal

a) General Information



Electronic products must not be disposed of in domestic waste! Dispose of the product according to the applicable statutory provisions at the end of its service life.



Remove any battery inserted in the remote control and dispose of them separately from the product.

b) Batteries and Rechargeable Batteries

You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited!



Batteries and rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with the adjacent symbol to indicate that disposal in the household waste is prohibited.

The descriptions for the respective heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (the names are indicated on the battery/rechargeable battery e.g. below the rubbish bin symbol shown to the left).

You may return used batteries/rechargeable batteries free of charge at the official collection points of your community, in our stores, or wherever batteries/rechargeable batteries are sold!

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

12. Technical Data

a) Monitor

Operating voltage	12 V/DC
Max. power consumption.....	6.5 W
Resolution.....	800 x 600 pixels
Pixel size	0.3075 x 0,3075 mm
Image diagonal	30,48 cm (12")
Picture format	4:3
brightness	330 cd/m ²
contrast.....	450 : 1
Reaction time.....	25 ms
Vertical frequency	HDMI/VGA: 60 Hz
Observation angle	Horizontal 140°, vertical 110°
Video system	PAL/NTSC
Backlighting	CCFL
Inputs.....	2x FBAS-video/cinch, 1x VGA, 1x HDMI, 1x audio (3.5 mm jack socket)
Outputs	1x FBAS-video/cinch, 1x audio (3.5 mm jack socket)
Operating environment	Temperature: 0 °C to +50 °C; Humidity: 10% to 85% rel. humidity, non-condensing
Weight approx.	1.8 kg (with standing base) 1.58 kg (without standing base)
Dimensions (W x H x D)	300 x 277 x 153 mm (with standing base) 300 x 243 x 45 mm (without standing base)
VESA-attachment possibility	75 x 75 mm
Inclination with standing base.....	20° up, 10° down

b) Mains Adapter

Operating voltage	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Output.....	12 V/DC, 2 A

c) IR Remote Control

Operating voltage	3 V/DC, 1x battery type CR2025
-------------------------	--------------------------------

	Page
1. Introduction	45
2. Explication des symboles	45
3. Utilisation conforme	46
4. Étendue de la livraison	46
5. Consignes de sécurité	47
6. Remarques à propos des piles	48
7. Mise en service	49
a) Insertion de la pile dans la télécommande infrarouge, remplacement des piles	49
b) Installation et montage	49
c) Raccordement	50
8. Utilisation	52
a) Généralités	52
b) Sélection de l'entrée vidéo	52
c) Entrée HDMI « HDMI-IN »	53
d) Entrée VGA « VGA-IN »	56
e) Entrées vidéo « V-IN1 » et « V-IN2 »	59
f) Réglage du volume / fonction Muet	61
g) Autres fonctions	61
9. Manipulation	62
10. Entretien et nettoyage	63
11. Élimination	63
a) Généralités	63
b) Piles et batteries	63
12. Caractéristiques techniques	64
a) Moniteur	64
b) Bloc d'alimentation	64
c) Télécommande infrarouge	64

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences légales des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter le présent mode d'emploi !



Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des remarques importantes à propos de la mise en service et de la manipulation. Observez ces remarques, même en cas de cession du produit à un tiers.

Conservez donc le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans le triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, par ex. un danger d'électrocution.



Le symbole avec le point d'exclamation placé dans un triangle signale les informations importantes du présent mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la « flèche » précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

3. Utilisation conforme

Le moniteur a spécialement été conçu pour la surveillance, par ex. en liaison avec des caméras externes, des enregistreurs numériques (DVR) ou d'autres appareils.

À cet effet, le moniteur est équipé de plusieurs entrées pour les signaux vidéo analogiques (2 entrées Cinch, 1 entrée VGA) ainsi qu'une entrée numérique (1 entrée HDMI). Par ailleurs, le moniteur est équipé d'une entrée audio (prise jack 3,5 mm).

Le signal vidéo sur l'entrée vidéo 1 et le signal audio sont transmis en boucle et peuvent par ex. être enregistrés sur un appareil enregistreur externe.

La commande s'effectue à partir des touches du moniteur ou à l'aide d'une télécommande infrarouge fournie. Un bloc d'alimentation externe assure l'alimentation électrique.

Le moniteur peut être installé sur un pied. Les trous de montage au dos permettent sinon par ex. également de monter le moniteur sur un support mural (non fourni).

Lisez attentivement l'intégralité du présent mode d'emploi. Il contient des informations importantes à propos de l'installation, du fonctionnement et de l'utilisation. Observez toutes les consignes de sécurité !

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager ce produit. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que courts-circuits, incendies, décharges électriques, etc. Il est interdit de modifier ou transformer l'intégralité du produit !

Ce produit est conforme aux exigences légales, nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

4. Étendue de la livraison

- Moniteur
- Bloc d'alimentation
- Cordon d'alimentation
- Télécommande infrarouge avec pile CR2025
- Mode d'emploi

5. Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi a pour effet d'annuler la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels qui résultent d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie ou garantie légale !

Chère cliente, cher client, les consignes de sécurité suivantes ne sont pas uniquement destinées à préserver votre santé, elles permettent également de protéger le produit. Veuillez attentivement lire les points suivants :

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier et / ou de transformer soi-même le produit. Ne l'ouvrez et ne le démontez pas ! Le produit ne contient aucune pièce nécessitant un entretien.
- Le produit n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des enfants. Utilisez-le hors de portée des enfants.
- La construction du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection I. Comme source de tension, utiliser uniquement une prise de courant de sécurité en parfait état de marche.

La prise de courant doit se trouver à proximité du l'appareil et être facilement accessible.

- Le produit a exclusivement été conçu pour une utilisation en intérieur dans les locaux fermés et secs. Il ne doit pas devenir humide ou prendre l'eau, ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ! Il y a danger de mort par électrocution !
- Protégez le produit contre le rayonnement solaire direct, les températures élevées ou basses, la poussière et la saleté, les vibrations et les contraintes mécaniques. Ce produit doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, pourraient l'endommager.
- En cas de déplacement du produit d'une pièce froide dans une pièce chaude (par ex. durant le transport), de l'eau de condensation peut se former.

Attendez donc d'abord que le produit ait atteint la température ambiante avant de le brancher sur l'alimentation électrique. Dans certains cas, cela peut durer plusieurs heures. Le cas contraire, un danger de mort par électrocution émane du bloc d'alimentation !

- Ne retirez jamais la fiche de secteur de la prise de courant en tirant sur le câble.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation lorsqu'ils sont endommagés : il y a danger de mort par électrocution !

Déconnectez d'abord la tension du secteur de tous les pôles de la prise de courant sur laquelle le cordon d'alimentation / bloc d'alimentation est branché (par ex. en déconnectant le coupe-circuit automatique correspondant ou en dévissant le fusible, puis en déconnectant le disjoncteur différentiel correspondant). Retirez ensuite la fiche de secteur de la prise de courant puis confiez le produit à un atelier spécialisé.



- Une utilisation sans danger n'est plus garantie lorsque :
 - l'appareil est visiblement endommagé,
 - l'appareil ne fonctionne plus
 - l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables pendant une période prolongée ou suite à de sévères contraintes liées au transport
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. stockage), débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation électriques, édictées par le syndicat professionnel.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Si vous avez des questions auxquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service technique ou un spécialiste.

6. Indications relatives aux piles

- Tenez les piles hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les piles à la portée de tous, les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Il y a danger de mort !
- En cas de contact avec la peau, les piles qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures à l'acide. Veuillez donc, le cas échéant, porter des gants de protection appropriés.

Les liquides qui s'écoulent des piles sont très agressifs du point de vue de leur composition chimique. En cas de contact, objets et surfaces peuvent gravement être endommagés. Conservez donc piles à un emplacement approprié.

- Faites attention de ne pas court-circuiter les piles, ni de les jeter dans le feu. Il y a danger d'explosion !
- Lorsque la pile de la télécommande infrarouge est vide, remplacez-la rapidement par une pile neuve ou retirez la pile vide de la télécommande infrarouge. Une pile vide risquerait de fuir et d'endommager la télécommande infrarouge, perte de la garantie ou garantie légale !
- Respectez la polarité lors de l'insertion de la pile dans la télécommande infrarouge (ne pas inverser plus / + et moins / -).
- Veuillez lire le chapitre « Élimination » pour l'élimination de pile en respect avec l'environnement.

7. Mise en service

a) Insertion de la pile dans la télécommande infrarouge, remplacement des piles

→ Il est possible que la pile soit déjà insérée dans la télécommande infrarouge. Si le logement des piles contient une petite bande en plastique, retirez-la, elle protège la pile contre une décharge prématurée.

- Lors de la première mise en service, contrôlez si le logement des piles de la télécommande infrarouge contient une bande de protection en plastique et retirez-la le cas échéant. La télécommande infrarouge est maintenant opérationnelle.
- La pile doit être remplacée lorsque la portée de la télécommande infrarouge faiblit ou que le moniteur ne réagit plus du tout à la télécommande infrarouge.
- Pour remplacer la pile, déverrouiller le clip de blocage sur le logement des piles, par ex. à l'aide d'un petit tournevis plat, puis retirer le support de la pile et la pile.

Remplacez la pile vide par une pile neuve du type CR2025. Respectez la polarité lors de la mise en place de la batterie (respectez plus / + et moins / -). Le borne plus de la pile comporte le symbole « + » et doit pointer vers le fond de la télécommande infrarouge.

Remettez en place le support de la pile à l'intérieur de la télécommande infrarouge en veillant à l'insérer dans le bon sens, ne forcez pas !

b) Installation ou montage

Fonctionnement avec pied :

- Lors de la livraison, le pied est déjà fixé au moniteur. Rabattez-le vers le bas pour installer le moniteur.
- Le pied permet d'installer le moniteur sur une surface plane et stable suffisamment grande.

→ Protégez les meubles de valeur avec une protection appropriée afin de ne pas les rayer ou des traces.

Fonctionnement avec support du moniteur :

Vous pouvez sinon également par exemple remplacer le pied par un support adapté (non fourni, à acheter séparément) afin de monter le moniteur au mur.

Procédez de la manière suivante :

- Retirez le pied au dos du moniteur.

À cet effet, déclipser d'abord le couvercle du support. Dévissez ensuite les 2 vis du bas, respectivement à gauche et à droite, puis retirez le pied.

- Les trous de montage avec l'entraxe 75 x 75 mm permettent ensuite de visser le moniteur sur un support. Observez alors le mode d'emploi de votre support du moniteur.

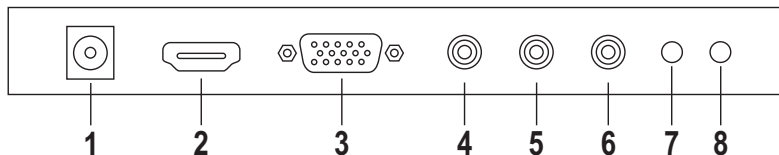


Prudence !

Les vis à l'aide desquelles le moniteur est fixé sur le support ne doivent pas être trop longues. Si vous serrez trop les vis dans le moniteur, vous risquez d'endommager le moniteur, perte de la garantie ou garantie légale ! La profondeur de vissage ne doit pas être supérieure à 5 mm.

Par ailleurs, le support du moniteur doit être adapté au poids du moniteur.

c) Raccordement



1 Prise femelle ronde basse tension pour le raccordement de l'alimentation électrique externe, 12 V_{CC}, 2 A

Reliez cette prise femelle à la fiche ronde basse tension du bloc d'alimentation fourni. Branchez ensuite le bloc d'alimentation sur une prise de courant de sécurité à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

2 « HDMI-IN » : prise femelle HDMI (entrée numérique)

La prise femelle HDMI peut par ex. être raccordée à la sortie prévue à cet effet d'un DVR, d'un décodeur numérique, d'un ordinateur ou d'un lecteur Blu-ray ou DVD à l'aide d'un câble compatible.

Si l'équipement de reproduction permet de définir la résolution de l'image, veillez à ne pas choisir une résolution trop élevée. Le cas contraire, le moniteur reste noir ou affiche uniquement un message d'erreur.

Lorsque l'entrée HDMI est activée, le moniteur retransmet le signal audio contenu dans le signal AV HDMI par le biais du haut-parleur intégré (et pas le signal audio de l'entrée audio analogique « A-IN »).

3 « VGA-IN » : prise femelle VGA (entrée analogique)

Raccordez la prise femelle VGA à la sortie VGA analogique d'un ordinateur (ou à la sortie VGA d'un autre périphérique).

Ne définissez pas une résolution supérieure à 800 x 600 (fréquence de rafraîchissement d'image max. 60 Hz) sur l'équipement de reproduction (par ex. l'ordinateur raccordé). Le cas contraire, le moniteur reste noir ou affiche uniquement un message d'erreur.

4 « V-IN1 » : prise femelle Cinch (entrée analogique 1 pour le signal vidéo)

Cette prise permet par ex. de raccorder une caméra de surveillance avec sortie vidéo analogique. Si votre caméra n'est pas équipée d'une prise Cinch, vous pouvez acheter un adaptateur compatible dans le commerce.

5 « V-IN2 » : prise femelle Cinch (entrée analogique 2 pour le signal vidéo)

Comme pour l'entrée vidéo 1, il est ici par ex. possible de raccorder une caméra de surveillance avec sortie vidéo analogique. Si votre caméra n'est pas équipée d'une prise Cinch, vous pouvez acheter un adaptateur compatible dans le commerce.

6 « V-OUT » : prise femelle Cinch (sortie vidéo analogique)

Cette prise transmet en boucle le signal disponible sur l'entrée vidéo « V-IN1 » ou « V-IN2 » en vue de son enregistrement sur un enregistreur externe. En cas de sélection d'une autre entrée vidéo (« HDMI-IN » ou « VGA-IN », la sortie vidéo continue de transmettre l'image de l'entrée vidéo « V-IN1 ».

7 « A-IN » : prise jack 3,5 mm (entrée audio analogique)

L'entrée peut par ex. être raccordée à la sortie audio de votre ordinateur à l'aide d'un câble compatible (non fourni). Le moniteur restitue le signal audio via le haut-parleur intégré.

8 « A-OUT » : prise jack 3,5 mm (sortie audio analogique)

Le signal audio que vous branchez sur l'entrée audio analogique (7) est ici directement transmis en boucle, par ex. en vue de son enregistrement par un enregistreur externe.







8. Utilisation

a) Généralités

→ Les réglages dans le menu / OSD (= menu à l'écran) du moniteur peuvent aussi bien être définis à l'aide des touches du moniteur ou de la télécommande infrarouge fournie.




Certaines fonctions spéciales sont cependant uniquement disponibles avec la télécommande infrarouge.

Les touches sont affectées de la manière suivante :

Télécommande IR	Moniteur	Fonction
Touche «  »	Touche « POWER »	Mise en marche / arrêt du moniteur
Touche « MENU »	Touche « MENU »	Ouvrir ou fermer le menu / OSD
Touche «  »	Touche « DOWN/- »	Réduire la valeur réglée sur le menu à l'écran
Touche «  »	Touche « UP/+ »	Augmenter la valeur réglée sur le menu à l'écran
Touche «  »	Touche « SOURCE »	Sélection de la fonction sur le menu à l'écran
Touche «  »	-	Sélection de la fonction sur le menu à l'écran
Touche «  »	-	Activer la fonction Muet pour la restitution audio
Touche « INPUT »	Touche « SOURCE »	Activation du mode de commutation de l'entrée (VGA, HDMI, AV1, AV2)
Touche « PICTURE »	-	Sélection du mode de l'image (« USER », « STANDARD », « SOFT », « VIVID »)
Touche « FREEZE »	-	Sans fonction

b) Sélection de l'entrée vidéo

→ La sélection de l'entrée vidéo est uniquement possible à condition qu'aucun menu OSD ne soit affiché sur l'écran.

- Appuyez sur la touche « INPUT » de la télécommande infrarouge ou sur la touche « SOURCE » du moniteur.
Un message s'affiche en incrustation avec les 4 entrées « AV1 », « AV2 », « HDMI » et « VGA » en haut à gauche de l'écran.
- Sélectionnez l'entrée correspondante à l'aide des touches «  » et «  » de la télécommande infrarouge ou sur la touche « SOURCE » du moniteur.
- Validez la sélection en appuyant sur la touche «  » de la télécommande infrarouge ou sur la touche « UP/+ » du moniteur. L'entrée sélectionnée est alors activée et le signal vidéo disponible s'affiche sur l'écran.

→ Lorsqu'aucun signal vidéo n'est détecté, l'indication « NO SIGNAL » s'affiche sur l'écran.

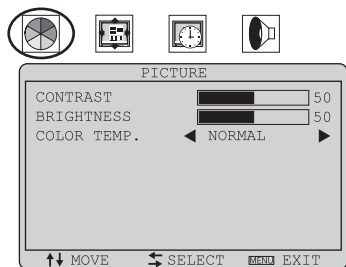
c) Entrée HDMI « HDMI-IN »

Lorsque l'entrée HDMI est sélectionnée et que vous appuyez sur la touche « MENU », le menu OSD correspondant s'affiche sur l'écran. Le menu OSD s'utilise de la manière suivante :

- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) vous permettent de sélectionner les sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION » et « AUDIO ».
- Les touches « ▼ » et « ▲ » sur la télécommande infrarouge (ou « SOURCE » sur le moniteur) permettent de sélectionner les fonctions.
- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) permettent maintenant de modifier les valeurs réglées respectives.
- Lorsque vous avez terminé la configuration, appuyez sur la touche « MENU » pour revenir à la sélection des sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION » et « AUDIO ».

Pour quitter le menu OSD, appuyez encore une fois sur la touche « MENU ». Vous pouvez sinon également attendre, sans appuyer sur une touche, jusqu'à ce que le menu OSD s'efface de l'écran.

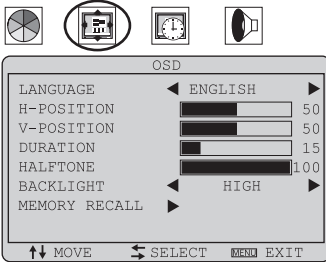
Sous-menu « PICTURE »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- | | |
|----------------|------------------------|
| « CONTRAST » | Contraste |
| « BRIGHTNESS » | Luminosité |
| « COLOR TEMP » | Température de couleur |

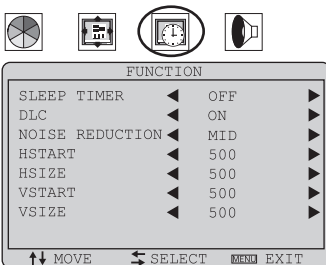
Sous-menu « OSD »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « LANGUAGE » Sélection de la langue du menu
- « H-POSITION » Position horizontale du menu OSD sur l'écran
- « V-POSITION » Position verticale du menu OSD sur l'écran
- « DURATION » Réglage de la durée jusqu'à ce que le menu / OSD s'efface de l'écran en l'absence de pression sur une touche
- « HALFTONE » Transparence de l'arrière-plan du menu / OSD
- « BACKLIGHT » N'a aucune incidence sur l'affichage du menu OSD avec cette version du moniteur
- « MEMORY RECALL » Réinitialisation de tous les réglages d'usine

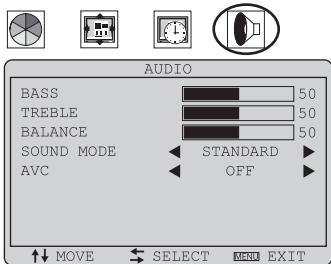
Sous-menu « FUNCTION »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « SLEEP TIMER » Déconnexion automatique après écoulement d'une durée définie
- « DLC » « Dynamic Luminance Ratio », adaptation dynamique de la luminosité
- « NOISE REDUCTION » Réduction du bruit
- « HSTART » Décalage de l'image vers la gauche et la droite
- « HSIZE » Largeur de l'image affichée
- « VSTART » Décalage de l'image vers le haut et le bas
- « VSIZE » Hauteur de l'image affichée

Sous-menu « AUDIO »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « BASS » Réglage des basses (amplification des basses)
- « TREBLE » Réglage des aigus (amplification des aigus)
- « BALANCE » Réglage balance (gauche / droite)
- « SOUND MODE » Mode audio (préréglages pour différents signaux d'entrée, par ex. « MOVIE » pour la restitution de films)
- « AVC » Activation / désactivation automatique de la régulation du gain

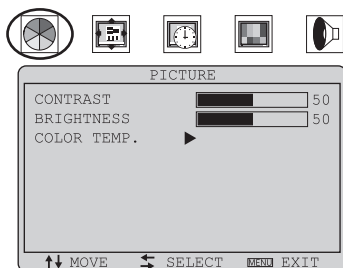
d) Entrée VGA « VGA-IN »

Lorsque l'entrée VGA est sélectionnée et que vous appuyez sur la touche « MENU », le menu OSD correspondant s'affiche sur l'écran. Le menu OSD s'utilise de la manière suivante :

- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) vous permettent de sélectionner les sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION », « GEOMETRY » et « AUDIO ».
- Les touches « ▼ » et « ▲ » sur la télécommande infrarouge (ou « SOURCE » sur le moniteur) permettent de sélectionner les fonctions.
- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) permettent maintenant de modifier les valeurs réglées respectives.
- Lorsque vous avez terminé la configuration, appuyez sur la touche « MENU » pour revenir à la sélection des sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION », « GEOMETRY » et « AUDIO ».

Pour quitter le menu OSD, appuyez encore une fois sur la touche « MENU ». Vous pouvez sinon également attendre, sans appuyer sur une touche, jusqu'à ce que le menu OSD s'efface de l'écran.

Sous-menu « PICTURE »



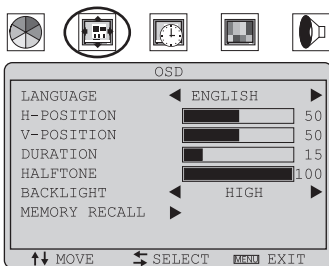
Les fonctions suivantes sont disponibles :

« CONTRAST » Contraste

« BRIGHTNESS » Luminosité

« COLOR TEMP » Température de couleur (une pression sur la touche « ▶ » de la télécommande infrarouge ou sur la touche « UP/+ » du moniteur ouvre un autre sous-menu, qui permet soit de sélectionner l'un des modes de couleur prédéfinis « NORMAL », « WARM » ou « COLD » soit de sélectionner le mode de couleur personnalisable « USER » qui permet de définir manuellement les composantes chromatiques rouges, vertes et bleues)

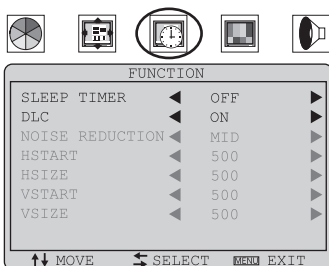
Sous-menu « OSD »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « LANGUAGE » Sélection de la langue du menu
- « H-POSITION » Position horizontale du menu OSD sur l'écran
- « V-POSITION » Position verticale du menu OSD sur l'écran
- « DURATION » Réglage de la durée jusqu'à ce que le menu / OSD s'efface de l'écran en l'absence de pression sur une touche
- « HALFTONE » Transparence de l'arrière-plan du menu / OSD
- « BACKLIGHT » N'a aucune incidence sur l'affichage du menu OSD avec cette version du moniteur
- « MEMORY RECALL » Réinitialisation de tous les réglages d'usine

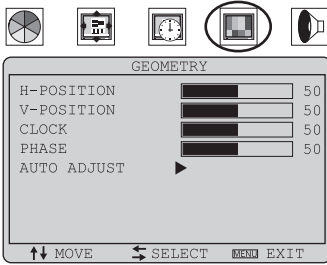
Sous-menu « FUNCTION »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « SLEEP TIMER » Déconnexion automatique après écoulement d'une durée définie
 - « DLC » « Dynamic Luminance Ratio », adaptation dynamique de la luminosité
- Le fonction « NOISE REDUCTION » et les 4 fonctions « HSTART », « HSIZE », « VSTART » et « VSIZE » (voir description pour l'entrée HDMI, chapitre 8. c) sont grisées et ne peuvent pas être modifiées.
- Pour le réglage de l'image, utilisez de préférence le sous-menu « GEOMETRY », voir en page suivante.

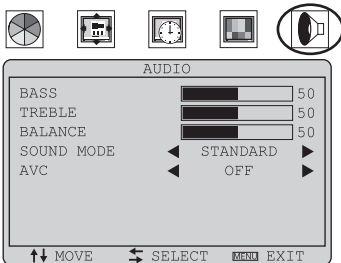
Sous-menu « GEOMETRY »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « H-POSITION » Décalage de l'image vers la gauche et la droite
- « V-POSITION » Décalage de l'image vers le haut et le bas
- « CLOCK » Réglage de la fréquence des pixels en vue de la modification de la largeur de l'image
- « PHASE » Réglage de la phase des pixels, cette fonction modifie le moment du balayage du signal numérique et permet d'améliorer l'image en présence de signaux VGA de mauvaise qualité
- « AUTO ADJUST » Réglage automatique (sélectionner cette rubrique du menu puis appuyer brièvement sur la touche « ► » de la télécommande infrarouge ou sur la touche « UP/+ » du moniteur)

Sous-menu « AUDIO »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « BASS » Réglage des basses (amplification des basses)
- « TREBLE » Réglage des aigus (amplification des aigus)
- « BALANCE » Réglage balance (gauche / droite)
- « SOUND MODE » Mode audio (préréglages pour différents signaux d'entrée, par ex. « MOVIE » pour la restitution de films)
- « AVC » Activation / désactivation automatique de la régulation du gain

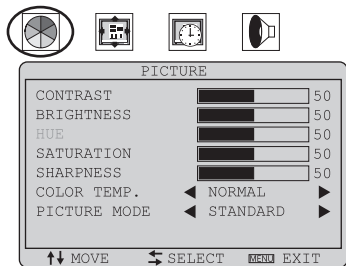
e) Entrées vidéo « V-IN1 » et « V-IN2 »

Lorsque l'une des deux entrées vidéo est sélectionnée et que vous appuyez sur la touche « MENU », le menu OSD correspondant s'affiche sur l'écran. Le menu OSD s'utilise de la manière suivante :

- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) vous permettent de sélectionner les sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION » et « AUDIO ».
- Les touches « ▼ » et « ▲ » sur la télécommande infrarouge (ou « SOURCE » sur le moniteur) permettent de sélectionner les fonctions.
- Les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge (ou « UP/+ » et « DOWN/- » sur le moniteur) permettent maintenant de modifier les valeurs réglées respectives.
- Lorsque vous avez terminé la configuration, appuyez sur la touche « MENU » pour revenir à la sélection des sous-menus « PICTURE », « OSD », « FUNCTION » et « AUDIO ».

Pour quitter le menu OSD, appuyez encore une fois sur la touche « MENU ». Vous pouvez sinon également attendre, sans appuyer sur une touche, jusqu'à ce que le menu OSD s'efface de l'écran.

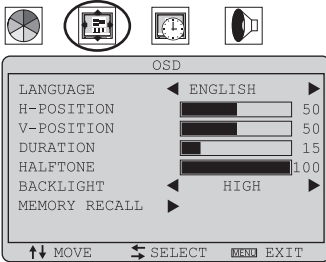
Sous-menu « PICTURE »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

« CONTRAST »	Contraste
« BRIGHTNESS »	Luminosité
« HUE »	Valeur chromatique (uniquement pour NTSC, la fonction « HUE » est sinon grisée et ne peut pas être sélectionnée)
« SATURATION »	Saturation de couleur
« SHARPNESS »	Netteté de l'image
« COLOR TEMP. »	Température de couleur
« PICTURE MODE »	Mode image

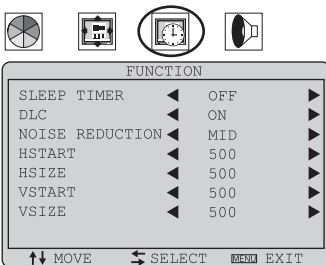
Sous-menu « OSD »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « LANGUAGE » Sélection de la langue du menu
- « H-POSITION » Position horizontale du menu OSD sur l'écran
- « V-POSITION » Position verticale du menu OSD sur l'écran
- « DURATION » Réglage de la durée jusqu'à ce que le menu / OSD s'efface de l'écran en l'absence de pression sur une touche
- « HALFTONE » Transparence de l'arrière-plan du menu / OSD
- « BACKLIGHT » N'a aucune incidence sur l'affichage du menu OSD avec cette version du moniteur
- « MEMORY RECALL » Réinitialisation de tous les réglages d'usine

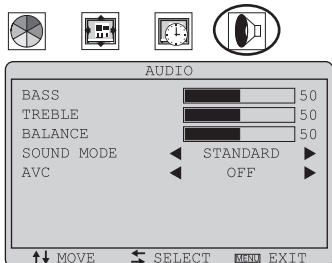
Sous-menu « FUNCTION »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- « SLEEP TIMER » Déconnexion automatique après écoulement d'une durée définie
- « DLC » « Dynamic Luminance Ratio », adaptation dynamique de la luminosité
- « NOISE REDUCTION » Réduction du bruit
- « HSTART » Décalage de l'image vers la gauche et la droite
- « HSIZE » Largeur de l'image affichée
- « VSTART » Décalage de l'image vers le haut et le bas
- « VSIZE » Hauteur de l'image affichée

Sous-menu « AUDIO »



Les fonctions suivantes sont disponibles :

- | | |
|----------------|---|
| « BASS » | Réglage des basses (amplification des basses) |
| « TREBLE » | Réglage des aigus (amplification des aigus) |
| « BALANCE » | Réglage balance (gauche / droite) |
| « SOUND MODE » | Mode audio (préréglages pour différents signaux d'entrée, par ex. « MOVIE » pour la restitution de films) |
| « AVC » | Activation / désactivation automatique de la régulation du gain |

f) Réglage du volume / fonction Muet

Si le menu OSD n'est pas affiché sur l'écran, les touches « ◀ » et « ▶ » sur la télécommande infrarouge ou les touches « UP/+ » et « DOWN- » sur le moniteur permettent de régler le volume.

Un message correspondant s'affiche en incrustation sur l'écran.

La touche «  » de la télécommande infrarouge permet d'activer la fonction Muet (cette fonction ne peut pas être activée à l'aide des touches du moniteur).

g) Autres fonctions

- La touche « PICTURE » sur la télécommande infrarouge vous permet de sélectionner les différents préréglages pour les valeurs chromatiques / les valeurs du contraste / les valeurs de la luminosité (« USER », « STANDARD », « SOFT » et « VIVID »).
La sélection « USER » vous permet de définir librement les valeurs chromatiques / les valeurs du contraste / les valeurs de la luminosité dans le menu OSD.
- La touche « FREEZE » sur la télécommande infrarouge n'a aucune fonction avec cette version du moniteur. En cas de pression sur la touche, l'indication « FREEZE UNSUPPORTED » (= fonction pas prise en charge) s'affiche sur le moniteur.
- Pour des raisons de sécurité (étant donné que le moniteur a spécialement été conçu pour la surveillance), le moniteur s'allume automatiquement dès qu'il est raccordé à la tension de service (et aussi après une coupure de la tension de service). La dernière entrée sélectionnée est alors toujours activée comme entrée vidéo.

9. Manipulation



- Le produit doit uniquement être utilisé en intérieur, dans les locaux secs et fermés. Il ne doit pas prendre l'humidité ni être mouillé. Il y a danger de mort par électrocution !

- N'utilisez jamais immédiatement le produit lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid dans un local chaud. L'eau de condensation produite risquerait, le cas échéant, de détruire le produit. Il y a également danger de mort par électrocution !

Avant de raccorder ou d'utiliser le produit, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Dans certains cas, cela peut durer plusieurs heures.

- L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par un atelier spécialisé.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation afin d'assurer qu'il ne soit pas endommagé.

En présence de détériorations, ne pas brancher le produit sur une prise de courant ou le mettre en marche !

Une utilisation sans danger n'est plus garantie lorsque :

- le produit est visiblement endommagé,
 - le produit ne fonctionne pas ou qu'il fonctionne mal (par ex. odeur de brûlé)
 - le produit a été stocké dans des conditions défavorables
- Lors de l'installation ou du montage du produit, veillez à ce que le câble ne soit ni coudé ni écrasé.
 - En cas d'inutilisation du produit pendant une période prolongée (par ex. en cas de stockage), le débrancher de la tension du secteur, retirer la fiche de la prise de courant.
 - Évitez les conditions ambiantes défavorables suivantes sur le lieu d'utilisation et durant le transport :
 - présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
 - froid ou chaleur extrême,
 - poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
 - de fortes vibrations
 - N'appuyez jamais sur l'écran, vous risqueriez de casser le verre, perte de la garantie ou garantie légale !

10. Entretien et nettoyage

Le produit ne nécessite aucun entretien, ne jamais le démonter. L'entretien et les réparations ne sont admis que s'ils sont effectués par un technicien ou un atelier spécialisé.

Pour nettoyer l'extérieur, un chiffon propre, sec et doux suffit.

Vous pouvez facilement éliminer la poussière à l'aide d'un pinceau propre à poils longs et souples et d'un aspirateur.



N'utilisez jamais de détergents agressifs, de l'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques, car ceux-ci pourraient attaquer le boîtier ou nuire au fonctionnement correct de l'appareil.

N'appuyez pas trop fort sur l'écran, ceci pourrait le rayer ou provoquer un dysfonctionnement, voire le casser. Perte de la garantie ou garantie légale !

Si l'écran est très sale, vous pouvez employer un nettoyant spécial pour écran TFT. Veillez toutefois à ne jamais directement le pulvériser sur l'écran ! Versez un peu de nettoyant pour écran TFT sur un chiffon doux propre puis essuyez avec précaution l'écran.

11. Élimination

a) Généralités



Les appareils électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères ! À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.



Le cas échéant, retirez d'abord la pile insérée dans la télécommande et éliminez-la séparément du produit.

b) Piles et batteries

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et batteries usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles et batteries qui contiennent des substances toxiques sont identifiées à l'aide des symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères.

Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation est indiquée sur la pile / batterie, par ex. au-dessous des symboles de poubelles figurant à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et batteries usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et de batteries !

Vous répondez ainsi aux exigences légales et contribuez à la protection de l'environnement.

12. Caractéristiques techniques

a) Moniteur

Tension de service.....	12 V/CC
Puissance absorbée max.	6,5 W
Résolution.....	800 x 600 pixels
Taille des pixels	0,3075 x 0,3075 mm
Diagonale de l'image.....	30,48 cm (12")
Format de l'image.....	4:3
Luminosité	330 cd/m ²
Contraste	450 : 1
Temps de réaction	25 ms
Fréquence verticale.....	HDMI / VGA : 60 Hz
Angle d'observation.....	horizontal 140°, vertical 110°
Système vidéo.....	PAL / NTSC
Rétroéclairage	CCFL
Entrées.....	2 entrées vidéo FBAS / RCA, 1 entrée VGA, 1 entrée HDMI, 1 entrée audio (prise jack 3,5 mm)
Sorties	1 sortie vidéo FBAS / RCA, 1 sortie audio (prise jack 3,5 mm)
Conditions ambiantes.....	Température : 0 °C à +50 °C; Humidité de l'air : humidité relative de l'air comprise entre 10 % et 85 %, sans condensation
Poids env.	1,8 kg (avec pied) 1,58 kg (sans pied)
Dimensions (l x h x p).....	300 x 277 x 153 mm (avec pied) 300 x 243 x 45 mm (sans pied)
Possibilité de fixation VESA.....	75 x 75 mm
Angle d'inclinaison avec pied	20° vers le haut, 10° vers le bas

b) Bloc d'alimentation

Tension de service.....	100 à 240 V/CA, 50 / 60 Hz
Sortie.....	12 V/CC, 2 A

c) Télécommande infrarouge

Tension de service.....	3 V/CC, 1 pile du type CR2025
-------------------------	-------------------------------

	Pagina
1. Inleiding	66
2. Verklaring van symbolen.....	66
3. Voorgeschreven gebruik.....	67
4. Leveringsomvang	67
5. Veiligheidsvoorschriften.....	68
6. Instructies voor batterijen.....	69
7. Ingebruikname	70
a) Batterij in de IR-afstandsbediening plaatsen of vervangen	70
b) Opstelling en montage.....	70
c) Aansluiten.....	71
8. Bediening.....	73
a) Algemeen	73
b) Video-ingang selecteren.....	73
c) HDMI-ingang "HDMI IN"	74
d) VGA-ingang "VGA IN".....	77
e) Video ingangen "V-IN1" en "V-IN2".....	80
f) Volume instellen/stilschakelen.....	82
g) Overige functies.....	82
9. Gebruik	83
10. Onderhoud en reiniging	84
11. Afvoer	84
a) Algemeen	84
b) Batterijen en accu's.....	84
12. Technische gegevens	85
a) Monitor.....	85
b) Netadapter.....	85
c) IR-afstandsbediening.....	85

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese voorschriften. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de ingebruikname en bediening. Let hierop, ook wanneer u dit product aan derden doorgeeft.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing om haar achteraf te raadplegen!

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van de symbolen



Het symbool met de bliksemschicht in een driehoek geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die in ieder geval moeten worden opgevolgd.



Het "pijl" symbool wijst op speciale tips en aanwijzingen voor de bediening van het product.

3. Voorgeschreven gebruik

De monitor dient speciaal voor bewakingsdoeleinden, vb. in combinatie met externe camera's, digitale recorders (DVR) of andere apparaten.

De monitor beschikt daartoe over meerdere ingangen voor analoge videosignalen (2x cinch, 1x VGA) en een digitale ingang (1x HDMI). Bovendien beschikt de monitor over een audio-ingang (3,5 mm).

Het videosignaal aan de video-ingang 1 en het audiosignaal wordt doorgegeven en is beschikbaar vb. voor de registratie op een externe recorder.

De bediening is mogelijk via toetsen op de monitor of via een IR-afstandsbediening. Een extern netdeel dient voor de stroomvoorzorging.

De monitor kan via een voet worden opgesteld. Anders kan de monitor via de montageopeningen aan de achterzijde vb. aan een wandhouder (niet inbegrepen) worden vastgemaakt.

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en aandachtig door; deze bevat belangrijke instructies voor de plaatsing, bediening en het gebruik. Neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Een andere toepassing dan hierboven beschreven leidt tot beschadiging van dit product; daarnaast bestaat dan gevaar voor b.v. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Het gehele product mag niet gewijzigd resp. omgebouwd worden!

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Bij HDMI betreft het een geregistreerd handelsmerk van HDMI Licensing L.L.C.

4. Leveringsomvang

- Monitor
- Netadapter
- Netsnoer
- IR-afstandsbediening met batterij CR2025
- Gebruiksaanwijzing

5. Veiligheidsvoorschriften



Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk!



Voor materiële of persoonlijke schade, die door ondeskundig gebruik of niet inachtname van de veiligheidsaanwijzingen veroorzaakt worden zijn wij niet aansprakelijk. In zulke gevallen vervalt de garantie!

Geachte klant, de volgende veiligheidsvoorschriften en risico's dienen niet alleen ter bescherming van uw eigen veiligheid maar ook ter bescherming van het apparaat. Lees de volgende punten zorgvuldig door:

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Open of demonteer het apparaat niet! In het product bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden ingesteld of onderhouden.
- Het product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen. Gebruik het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- De opbouw van het netdeel komt overeen met beschermingsklasse I. Als spanningsbron mag enkel een intact stopcontact met randaarde gebruikt worden.

Er dient een stopcontact in de buurt van het apparaat en gemakkelijk bereikbaar te zijn.

- Het product is enkel geschikt voor een gebruik in droge en gesloten binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden, raak het nooit met natte handen aan! Er bestaat het levensgevaar door een elektrische schok!
- Houd het apparaat uit de zon en bescherm het tegen overmatige hitte of kou, stof en vuil, trillingen of mechanische belasting. Behandel het product voorzichtig. Door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Als het product vanuit een koude naar een warme ruimte overgeplaatst wordt (bv. bij het transport), kan er condensatiewater gevormd worden.

Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het met de netspanning verbindt. Dit kan soms meerdere uren duren. In het andere geval bestaat bij het netdeel levensgevaar door een elektrische schok!

- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact.
- Wanneer de netadapter of het netsnoer tekenen van schade vertoont, mag u het niet beetpakken, omdat er hier sprake is van levensgevaar door elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning naar de contactdoos aan alle polen, die is aangesloten op de netadapter, af (bv. bijbehorende beveiligingsautomatisme uitschakelen of zekering eruit draaien, vervolgens de bijhorende aardlekschakelaar uitschakelen). Trek pas daarna de netstekker uit de contactdoos en breng het product naar een werkplaats.



- U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:
 - het apparaat zichtbaar is beschadigd,
 - het toestel niet meer functioneert
 - het apparaat onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen
 - wanneer er zware transportbelasting is opgetreden
- Ontkoppel het product bij een langere periode van niet-gebruik (vb. opslag) van de stroomtoevoer.
- U mag het verpakkingsmateriaal niet zomaar laten rondslingeren. Dit is gevaarlijk speelgoed voor kinderen.
- In industriële omgevingen dienen de Arbo-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht te worden genomen.
- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimten en werkplaatsen moet door geschoold personeel voldoende toezicht worden gehouden op de bediening van het product.
- Richt u tot onze technische informatieafdeling of een vakman als u vragen heeft waarop u in deze gebruiksaanwijzing geen antwoord vindt .

6. Batterijvoorschriften

- Batterijen buiten bereik van kinderen houden.
- Laat batterijen niet achteloos liggen; er bestaat het gevaar dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts. Dit is levensgevaarlijk!
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij huidcontact bijtende wonden veroorzaken; draag in dit geval beschermende handschoenen.

Uit batterijen lopende vloeistoffen zijn chemisch zeer agressief. Voorwerpen of oppervlaktes die daarmee in aanraken komen, kunnen deels ernstig beschadigd raken. Bewaar batterijen daarom op een geschikte plaats.
- Sluit batterijen niet kort of werp ze niet in vuur. Er is explosiegevaar!
- Vervang een lege batterij in de IR-afstandsbediening zo snel mogelijk door een nieuwe of neem de gebruikte batterij uit het IR-afstandsbediening. Een lege batterij kan uitlopen en de IR-afstandsbediening beschadigen. Verlies van waarborg/garantie!
- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit (let op plus/+ en min/-).
- Gelieve het hoofdstuk "Verwijderen" te lezen voor de milieuvriendelijke verwijdering van de batterij.

7. Ingebruikname

a) Batterij in de IR-afstandsbediening plaatsen of vervangen

→ Misschien is de batterij al in de IR-afstandsbediening geplaatst. Als er zich een kleine kunststof strook in het batterijvak bevindt, dan trekt u dit uit. Dit dient als bescherming tegen voortijdige ontlading van de batterij.

- Controleer bij de eerste ingebruikname of zich een kunststof beschermstrook in het batterijvak van de IR-afstandsbediening bevindt en trek dit uit. De IR-afstandsbediening is hierna gebruiksklaar.
- De batterij moet worden vervangen, als de reikwijdte van de IR-afstandsbediening afneemt of de monitor helemaal niet meer reageert op de IR-afstandsbediening.
- Voor een batterijwissel moet de blokkeerclip aan het batterijvak, vb. met een vlakke schroevendraaier worden ontgrendeld, waarop de batterijhouder en de batterij kunnen worden uitgetrokken.

Vervang de lege batterij door een nieuw exemplaar van het type CR2025. Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit (kijk goed naar plus/+ en min/-). De pluspool van de batterij is met het symbool "+" gemarkeerd en moet naar de onderkant van de IR-afstandsbediening wijzen.

Steek de batterijhouder opnieuw in de IR-afstandsbediening en let daarbij op de correcte oriëntering. Gebruik in elk geval geen geweld!

b) Opstelling, resp. montage

Bedrijf met standvoet:

- De standvoet is bij levering reeds aan de monitor vastgemaakt. Klap hem naar beneden uit om de monitor te kunnen opstellen.
- De monitor kan via de standvoet op een stabiel, effen, voldoende groot oppervlak worden gezet.

→ Bescherm kostbare meubelopervlakken met behulp van een geschikte onderlegger tegen krassporen of drukplaatsen.

Gebruik met monitorhouder:

Als alternatief voor het gebruik van de standvoet kan bijvoorbeeld voor de wandmontage een geschikte monitorhouder worden gebruikt (niet inbegrepen, als accessoire verkrijgbaar).

Ga als volgt te werk:

- Verwijder de standvoet van de achterzijde van de monitor.
Daarom moet eerst het deksel van de houder worden afgenomen. Vervolgens draait u de 2 schroeven die zich links en rechts daaronder bevinden uit en neemt u de standvoet af.
- Via de montage-openingen van de afmetingen 75 x 75 mm kan de monitor dan aan de monitorhouder worden vastgeschroefd. Neem steeds de gebruiksaanwijzing van de door u gebruikte monitorhouder in acht.

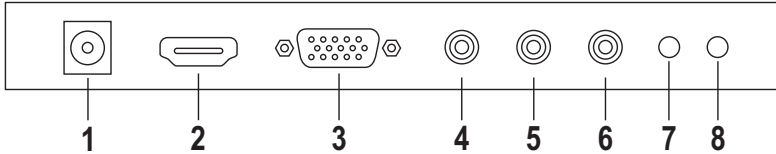


Opgelet!

De schroeven waarmee de monitor aan de monitorhouder wordt bevestigd, mogen niet te lang zijn. Als de schroeven te diep in de monitor ingedraaid worden, wordt de monitor beschadigd. Verlies van waarborg/garantie! De indraaidiepte mag de 5 mm niet overschrijden.

Verder moet de monitorhouder geschikt zijn voor het gewicht van de monitor.

c) Aansluiting



1 Ronde lage-voltbus voor aansluiting van de externe stroomvoorziening, 12 V/DC, 2 A

Verbind deze bus met de ronde lage-voltbus van het meegeleverde netdeel. Vervolgens verbindt u de netadapter via de bijbehorende netkabel met een contactdoos met aardlekschakelaar.

2 “HDMI-IN”: HDMI-bus (digitale ingang)

De HDMI-bus kan via een geschikte kabel, vb. met de overeenkomstige uitgang van een DVR, digitale receiver, computer of ook Blu-ray- of DVD-speler worden verbonden.

Als het weergaveapparaat de instelling van de beeldresolutie toelaat, dient u op te letten dat er geen te hoge resolutie wordt ingesteld. Anders geeft de monitor geen beeld, resp. alleen maar een foutmelding.

Als de HDMI-ingang geactiveerd is, stuurt de monitor via de geïntegreerde luidspreker het in de HDMI-AV-sigitaal aanwezige audiosignaal uit (en niet het audiosignaal van de analoge audio-ingang “A-IN”).

3 “VGA-IN”: VGA-bus (analoge ingang)

Verbind de VGA-bus met de analoge VGA-uitgang van een computer (of de VGA-uitgang van een ander apparaat).

Stel op het weergaveapparaat (vb. bij aangesloten computer) geen hogere resolutie dan 800 x 600 in (beeldherhaalfrequentie max. 60 Hz). Anders geeft de monitor geen beeld, resp. alleen maar een foutmelding.

4 “V-IN1”: Cinchbus (analoge ingang 1 voor videosignaal)

Hier kan vb. een bewakingscamera met analoge videouitgang worden aangesloten. Als uw camera geen cinchaansluiting heeft, zijn er in de accessoireshandel overeenkomstige adapters verkrijgbaar.

5 “V-IN2”: Cinchbus (analoge ingang 2 voor videosignaal)

Zoals bij videoingang 1 kan hiervoor vb. een bewakingscamera met analoge videouitgang worden aangesloten. Als uw camera geen cinchaansluiting heeft, zijn er in de accessoireshandel overeenkomstige adapters verkrijgbaar.

6 “V-OUT”: Cinchbus (analoge videouitgang)

Hier wordt het aan de video-ingang “V-IN1” of “V-IN2” aanwezige signaal doorgegeven om het vb. op een externe recorder te registreren. Als naar een andere video-ingang wordt omgeschakeld (“HDMI-IN” of “VGA-IN”) geeft de videouitgang verder het beeld van video-ingang “V-IN1” weer.

7 “A-IN”: ingang 3,5 mm (analoge audio-ingang)

De ingang kan via een geschikte kabel (niet inbegrepen), vb. met de audiouitgang van uw computer worden verbonden. De monitor geeft het audiosignaal via de geïntegreerde luidspreker weer.

8 “A-OUT”: uitgang 3,5 mm (analoge audiouitgang)

Het audiosignaal dat u aan de analoge audio-ingang (7) voedt, wordt hier doorgegeven, vb. om het op een externe recorder te registreren.

8. Bediening

a) Algemeen

→ Instellingen in het menu/OSD (= On-Screen-Display) van de monitor kunnen zowel met de toetsen op de monitor of op de meegeleverde IR-afstandsbediening worden uitgevoerd.

Enkele speciale functies zijn echter alleen met de IR-afstandsbediening mogelijk.

De toetsentoewijzingen zijn als volgt:

IR-afstandsbediening	Monitor	Functie
Toets "⏻"	Toets "POWER"	Monitor in-/uitschakelen
Toets "MENU"	Toets "MENU"	Menu/OSD oproepen of verlaten
Toets "◀"	Toets "DOWN/-"	Instelwaarde in OSD verlagen
Toets "▶"	Toets "UP/+"	Instelwaarde in OSD verhogen
Toets "▼"	Toets "SOURCE"	Functie in de OSD selecteren
Toets "▲"	-	Functie in de OSD selecteren
Toets "🔇"	-	Audioweergave stil schakelen
Toets "INPUT"	Toets "SOURCE"	Ingangsomgeschakelmodus activeren (VGA, HDMI, AV1, AV2)
Toets "PICTURE"	-	Beeldmodus selecteren ("USER", "STANDARD", "SOFT", "VIVID")
Toets "FREEZE"	-	geen functie

b) Video-ingang selecteren

→ Het is alleen mogelijk een video-ingang te selecteren als er geen OSD-menu wordt weergegeven.

- Druk op de toets "INPUT" op de IR-afstandsbediening of de toets "SOURCE" op de monitor.
Linksboven op het beeldscherm verschijnt daarop een melding met de 4 ingangen "AV1", "AV2", "HDMI" en "VGA".
- Kies met de toetsen "▲" of "▼" op de IR-afstandsbediening of de toets "SOURCE" op de monitor de gewenste ingang.
- Bevestig de keuze met de toets "▶" op de IR-afstandsbediening of de toets "UP/+" op de monitor. Daarop wordt de geselecteerde ingang geactiveerd en een daar aanwezig videosignaal weergegeven.

→ Als geen videosignaal wordt herkend, verschijnt de weergave "NO SIGNAL" op het scherm.

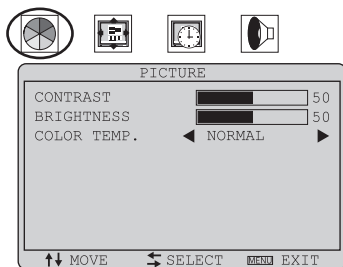
c) HDMI-ingang “HDMI IN”

Als de HDMI-ingang is geselecteerd en u drukt op de toets “MENU”, wordt daarop het bijhorende OSD-menu weergegeven. De bediening van het OSD-menu wordt als volgt uitgevoerd:

- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kiest u tussen het submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION” en “AUDIO”.
- Met de toets “▼” of “▲” op de IR-afstandsbediening (of “SOURCE” op de monitor) kunnen de functies worden geselecteerd.
- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kunnen nu de respectievelijke instelwaarden worden veranderd.
- Als u de instellingen hebt beëindigd, gaat u met de toets “MENU” terug naar de keuze van de submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION” en “AUDIO”.

Verlaat het OSD-menu door nogmaals op de toets “MENU” te drukken. Anders wacht u zolang zonder op een toets te drukken tot de weergave van het OSD-menu vanzelf verdwijnt.

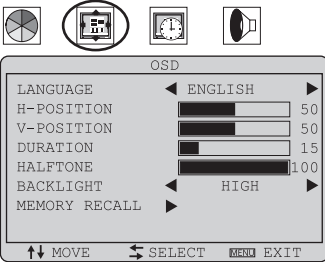
Submenu “PICTURE”



De volgende functies zijn beschikbaar:

“CONTRAST”	Contrast
“BRIGHTNESS”	Helderheid
“COLOR TEMP”	Kleurtemperatuur

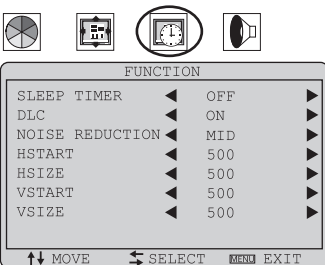
Submenu "OSD"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "LANGUAGE" Keuze van de menutaal
- "H-POSITION" Horizontale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- "V-POSITION" Verticale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- "DURATION" Instelling van de duur wanneer het menu/OSD verdwijnt, als op geen enkele toets wordt gedrukt
- "HALFTONE" Transparantie van de menu-/OSD-achtergrond
- "BLACKLIGHT" Bij deze versie van de monitor zonder uitwerkingen op de weergave van de OSD
- "MEMORY RECALL" Alle instellingen naar de fabrieksinstellingen terugzetten

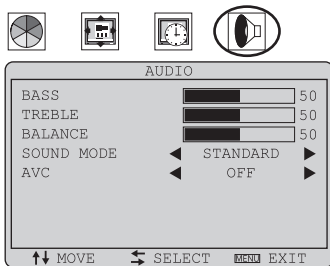
Submenu "FUNCTION"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "SLEEP TIMER" Automatische uitschakeling na afloop van een bepaalde tijd
- "DLC" "Dynamic Luminance Ratio", dynamische aanpassing van de helderheid
- "NOISE REDUCTION" Geluidsreductie
- "HSTART" Verschuiven van het beeld naar links en rechts
- "HSIZE" Breedte van het weergegeven beeld
- "VSTART" Verschuiven van het beeld naar boven en beneden
- "VSIZE" Hoogte van het weergegeven beeld

Submenu "AUDIO"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- | | |
|--------------|---|
| "BASS" | Bassinstelling (versterking van de lage tonen) |
| "TREBLE" | Treble-instelling (versterking van de hoge tonen) |
| "BALANCE" | Balance-instelling (links/rechts) |
| "SOUND MODE" | Audiomodus (voorstellingen voor verschillende ingangssignalen, vb. "MOVIE" voor filmweergave) |
| "AVC" | Automatische versterkingregeling aan/uit |

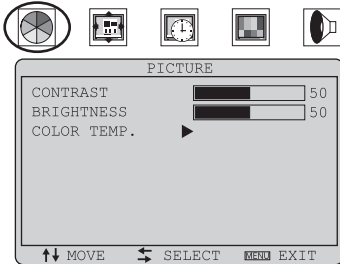
d) VGA-ingang “VGA IN”

Als de VGA-ingang is geselecteerd en u drukt op de toets “MENU”, wordt daarop het bijhorende OSD-menu weergegeven. De bediening van het OSD-menu wordt als volgt uitgevoerd:

- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kiest u tussen het submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION”, “GEOMETRY” en “AUDIO”.
- Met de toets “▼” of “▲” op de IR-afstandsbediening (of “SOURCE” op de monitor) kunnen de functies worden geselecteerd.
- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kunnen nu de respectievelijke instelwaarden worden veranderd.
- Als u de instellingen hebt beëindigd, gaat u met de toets “MENU” terug naar de keuze van de submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION”, “GEOMETRY” en “AUDIO”.

Verlaat het OSD-menu door nogmaals op de toets “MENU” te drukken. Anders wacht u zolang zonder op een toets te drukken tot de weergave van het OSD-menu vanzelf verdwijnt.

Submenu “PICTURE”



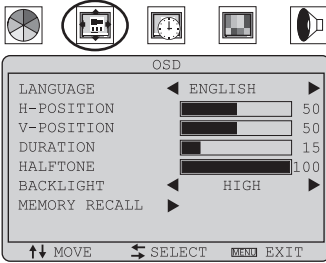
De volgende functies zijn beschikbaar:

“CONTRAST” Contrast

“BRIGHTNESS” Helderheid

“COLOR TEMP” Kleurtemperatuur (na het indrukken van de toets “▶” op de IR-afstandsbediening of “UP/+” op de monitor verschijnt een ander submenu waarin ofwel een van de voorinstelde kleurmodi “NORMAL”, “WARM” of “COLD” kan worden geselecteerd of de gebruiker-definieerbare kleurmodus “USER”, waarbij de rode, groene en blauwe kleuraandelen manueel naar wens kunnen worden ingesteld)

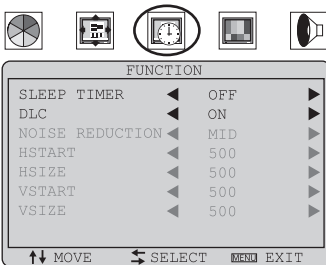
Submenu "OSD"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "LANGUAGE" Keuze van de menutaal
- "H-POSITION" Horizontale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- "V-POSITION" Verticale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- "DURATION" Instelling van de duur wanneer het menu/OSD verdwijnt, als op geen enkele toets wordt gedrukt
- "HALFTONE" Transparantie van de menu-/OSD-achtergrond
- "BLACKLIGHT" Bij deze versie van de monitor zonder uitwerkingen op de weergave van de OSD
- "MEMORY RECALL" Alle instellingen naar de fabrieksinstellingen terugzetten

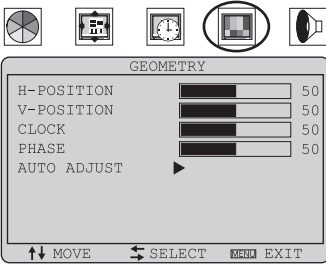
Submenu "FUNCTION"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "SLEEP TIMER" Automatische uitschakeling na afloop van een bepaalde tijd
- "DLC" "Dynamic Luminance Ratio", dynamische aanpassing van de helderheid
- De functie "NOISE REDUCTION" en de 4 functies "HSTART", "HSIZE", "VSTART", "VSIZE" (zie beschrijving bij de HDMI-ingang, hoofdstuk 8. c) worden grijs weergegeven en zijn niet verstelbaar.
Gebruik voor de instelling van het beeld in de plaats het submenu "GEOMETRY", zie volgende pagina.

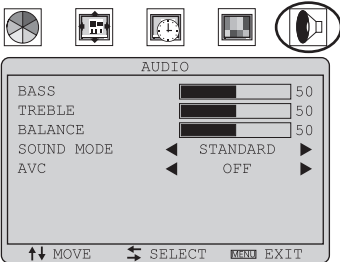
Submenu "GEOMETRY"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "H-POSITION" Verschuiven van het beeld naar links en rechts
- "V-POSITION" Verschuiven van het beeld naar boven en beneden
- "CLOCK" Instelling van de pixelfrequentie. Dit verandert de beeldbreedte
- "PHASE" Instelling van de pixelfase, dit verandert het moment van de aftasting van het digitaal signaal en kan bij slechte VGA-signalen tot beter beeld leiden
- "AUTO ADJUST" Automatische instelling (menupunt selecteren en vervolgens kort op de toets "▶" op de IR-afstandsbediening of op de toets "UP/+" op de monitor drukken)

Submenu "AUDIO"



De volgende functies zijn beschikbaar:

- "BASS" Bassinstelling (versterking van de lage tonen)
- "TREBLE" Treble-instelling (versterking van de hoge tonen)
- "BALANCE" Balance-instelling (links/rechts)
- "SOUND MODE" Audiomodus (voorinstellingen voor verschillende ingangssignalen, vb. "MOVIE" voor filmweergave)
- "AVC" Automatische versterkingregeling aan/uit

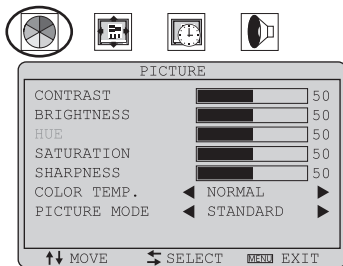
e) Video-ingangen “V-IN1” en “V-IN2”

Als een van beide video-ingangen is geselecteerd en u drukt op de toets “MENU”, wordt daarop het bijhorende OSD-menu weergegeven. De bediening van het OSD-menu wordt als volgt uitgevoerd:

- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kiest u tussen het submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION” en “AUDIO”.
- Met de toets “▼” of “▲” op de IR-afstandsbediening (of “SOURCE” op de monitor) kunnen de functies worden geselecteerd.
- Met de toetsen “◀”, resp. “▶” op de IR-afstandsbediening (of “UP/+” en “DOWN/-” op de monitor) kunnen nu de respectievelijke instelwaarden worden veranderd.
- Als u de instellingen hebt beëindigd, gaat u met de toets “MENU” terug naar de keuze van de submenu’s “PICTURE”, “OSD”, “FUNCTION” en “AUDIO”.

Verlaat het OSD-menu door nogmaals op de toets “MENU” te drukken. Anders wacht u zolang zonder op een toets te drukken tot de weergave van het OSD-menu vanzelf verdwijnt.

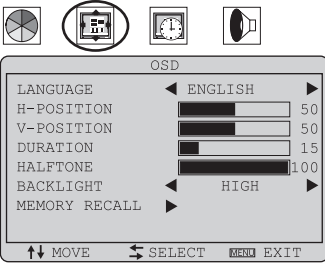
Submenu “PICTURE”



De volgende functies zijn beschikbaar:

“CONTRAST”	Contrast
“BRIGHTNESS”	Helderheid
“HUE”	Kleurwaarde (uitsluitend bij NTSC, anders wordt “HUE” grijs weergegeven en is niet selecteerbaar)
“SATURATION”	Kleurverzadiging
“SHARPNESS”	Beeldscherpte
“COLOR TEMP”	Kleurtemperatuur
“PICTURE MODE”	Beeldmodus

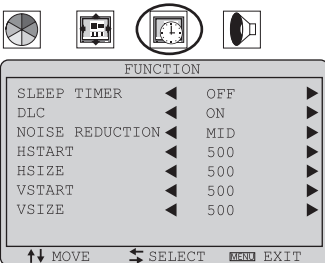
Submenu “OSD”



De volgende functies zijn beschikbaar:

- “LANGUAGE” Keuze van de menutaal
- “H-POSITION” Horizontale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- “V-POSITION” Verticale positie van het OSD-menu op het beeldscherm
- “DURATION” Instelling van de duur wanneer het menu/OSD verdwijnt, als op geen enkele toets wordt gedrukt
- “HALFTONE” Transparantie van de menu-/OSD-achtergrond
- “BLACKLIGHT” Bij deze versie van de monitor zonder uitwerkingen op de weergave van de OSD
- “MEMORY RECALL” Alle instellingen naar de fabrieksinstellingen terugzetten

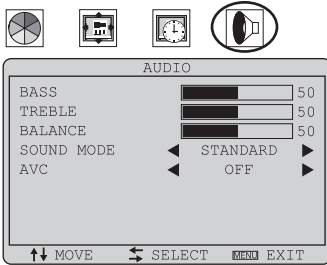
Submenu “FUNCTION”



De volgende functies zijn beschikbaar:

- “SLEEP TIMER” Automatische uitschakeling na afloop van een bepaalde tijd
- “DLC” “Dynamic Luminance Ratio”, dynamische aanpassing van de helderheid
- “NOISE REDUCTION” Geluidsreductie
- “HSTART” Verschuiven van het beeld naar links en rechts
- “HSIZE” Breedte van het weergegeven beeld
- “VSTART” Verschuiven van het beeld naar boven en beneden
- “VSIZE” Hoogte van het weergegeven beeld

Submenu "AUDIO"



De volgende functies zijn beschikbaar:

"BASS"	Bassinstelling (versterking van de lage tonen)
"TREBLE"	Treble-instelling (versterking van de hoge tonen)
"BALANCE"	Balance-instelling (links/rechts)
"SOUND MODE"	Audiomodus (voorinstellingen voor verschillendeingangssignalen, vb. "MOVIE" voor filmweergave)
"AVC"	Automatische versterkingregeling aan/uit

f) Volume instellen/stilschakelen

Als het OSD-menu niet op het beeldscherm wordt weergegeven, kunt u met de toetsen "◀" of "▶" op de IR-afstandsbediening of "UP/+" en "DOWN/-" op de monitor het volume instellen.

Op het beeldscherm wordt een overeenkomstige melding weergegeven.

Met de toets "ⓧ" op de IR-afstandsbediening kan de audioweergave worden stilgeschakeld (deze functie is via de toetsen van de monitor niet beschikbaar).

g) Overige functies

- Via de toets "PICTURE" op de IR-afstandsbediening kunt u verschillende voorinstellingen voor kleur-/contrast-/helderheidswaarden ("USER", "STANDARD", "SOFT" en "VIVID") selecteren.
Voor de keuze "USER" zijn de kleur-/contrast-/helderheidswaarden in het OSD-menu naar eigen wens instelbaar.
- De toets "FREEZE" op de IR-afstandsbediening heeft bij deze versie van de monitor geen functie. Als op de toets wordt gedrukt, verschijnt op de monitor de melding "FREEZE UNSUPPORTED" (= functie wordt niet ondersteund).
- Omwille van veiligheidsredenen (aangezien de monitor speciaal voor gebruik als bewakingsmonitor is voorzien) schakelt de monitor zichzelf automatisch in bij aansluiting aan de bedrijfsspanning (ook na een onderbreking van de bedrijfsspanning). Als video-ingang is daarbij altijd de laatste gekozen ingang geactiveerd.

9. Gebruik



- Het product mag enkel worden gebruikt in droge en gesloten binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden. Er bestaat het levensgevaar door een elektrische schok!

- Gebruik het product nooit direct wanneer het van een koude in een warme ruimte is gebracht. De condens die bij zo'n overgang ontstaat, kan onder bepaalde omstandigheden het product beschadigen. Er bestaat het levensgevaar door een elektrische schok!

Laat het product eerst op kamertemperatuur komen vooraleer u het aansluit en gebruikt. Dit kan soms meerdere uren duren.

- Laat het product uitsluitend door een vakman of gespecialiseerde werkplaats onderhouden of repareren.
- Kijk het product vóór elk gebruik op beschadigingen na.

Indien u beschadigingen aantreft, mag het product niet op netvoeding worden aangesloten en niet worden ingeschakeld!

U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:

- het product zichtbaar is beschadigd
- het product niet of niet juist werkt (bv. brandlucht)
- het product onder ongunstige omstandigheden opgeslagen werd
- Zorg dat bij opstellen, resp. de montage van het product dat de kabels niet worden geknikt of afgeknipt.
- Haal de netadapter uit het stopcontact wanneer u het product langere tijd niet gebruikt (bv. wanneer u het opslaat). Trek de netstekker uit de contactdoos.
- Vermijd de volgende ongunstige omstandigheden op de plaats van opstelling of tijdens het vervoer:
 - Nattigheid of te hoge luchtvochtigheid
 - Extreme koude of hitte
 - Stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
 - Sterke trillingen
- Druk nooit op het scherm aangezien het glas kan breken. Verlies van waarborg/garantie!

10. Onderhoud en reiniging

Het apparaat is nagenoeg onderhoudsvrij en mag absoluut niet worden geopend. Service en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een specialist/gespecialiseerde reparatieplaats.

Gebruik voor de reiniging van de buitenkant een schone, droge en zachte doek.

Stof kan met behulp van een langharige, zachte en schone borstel en een stofzuiger eenvoudig verwijderd worden.



Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of andere chemische oplosmiddelen, omdat deze schade kunnen veroorzaken aan het oppervlak of zelfs de functionering aantasten.

Druk niet te hard op het scherm. Dit kan tot krassporen of een foutieve werking van het scherm leiden of ervoor zorgen dat het scherm breekt. Verlies van garantie/aansprakelijkheid!

Voor sterke vervuilingen van het scherm kan een speciale TFT-reiniger worden gebruikt. Sproei deze in elk geval nooit rechtstreeks op het scherm! Breng een kleine hoeveelheid TFT-reiniger op een schone, zachte doek en veeg dan voorzichtig het scherm af.

11. Afvoer

a) Algemeen



Elektronische producten mogen niet via het normale huisvuil verwijderd worden! Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.



Verwijder een evt. in de afstandsbediening geplaatste batterij en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan!



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd.

De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (betekenis staat op de batterij/accu, bijv. onder de hiernaast afgebeelde containersymbolen).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen voor afvalscheiding en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

12. Technische gegevens

a) Monitor

Voedingsspanning	12 V/DC
Vermogensopname max.....	6,5 W
Resolutie.....	800 x 600 pixels
Pixelgrootte.....	0,3075 x 0,3075 mm
Beelddiameter	30,48 cm (12")
Beeldformaat	4:3
Helderheid	330 cd/m ²
Contrast.....	450 : 1
Reactietijd.....	25 ms
Verticale frequentie.....	HDMI/VGA: 60 Hz
Observatiehoek	140° horizontaal, 110° verticaal
Videosysteem.....	PAL/NTSC
Achtergrondverlichting.....	CCFL
Ingangen.....	2x FBAS-video/cinch, 1x VGA, 1x HDMI, 1x audio (3,5 mm)
Uitgangen	1x FBAS-video/cinch, 1x audio (3,5 mm)
Bedrijfsomgeving	Temperatuur: 0 °C tot +50 °C; Luchtvochtigheid: 10% tot 85% relatieve luchtvochtigheid, niet condenserend
Gewicht ca.....	1,8 kg (met standvoet) 1,58 kg (zonder standvoet)
Afmetingen (B x H x D).....	300 x 277 x 153 mm (met voet) 300 x 243 x 45 mm (zonder voet)
VESA-bevestigingsmogelijkheid.....	75 x 75 mm
Hellingshoek met voet.....	20° omhoog, 10° omlaag

b) Voedingseenheid

Voedingsspanning	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Output.....	12 V/ DC, 2 A

c) IR-afstandsbediening

Voedingsspanning	3 V/DC, 1x batterij van het type CR2025
------------------------	---

Ⓓ Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

ⒸB This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.

Ⓖ Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2021 by Conrad Electronic SE.